

HEGAU KURIER

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice
Jahnstraße 40 · Engen



Auflage: 9.450

42. Jahrgang

Nr. 19

II. Mai 2016

Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen



Die Schönheit der abwechslungsreichen Hegaulandschaft wird das Verlagsteam des **Hegaukurier** in der kommenden Woche genießen und wünscht seinen LeserInnen und AnzeigenkundInnen ein gesegnetes Pfingstfest. Die nächste Ausgabe des Hegaukurier erscheint am Mittwoch, 25. Mai. Anzeigen- und Redaktionsschluss hierfür ist am Montag, 23. Mai, um 12 Uhr.

Bild: Hering

Mit dem Duft Indiens

Kino-Abend mit zauberhafter Tragikomödie

Engen. Am Freitag, 3. Juni, 20 Uhr, findet in der Stadtbibliothek der letzte Filmabend vor der Sommerpause statt. Dieses Mal gibt es einen berührenden Film aus Indien, fernab von Bollywood. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Einlass: 19.30 Uhr, Eintritt frei. Infos unter Tel. 07733/501839 oder in der Stadtbibliothek.

Zum Inhalt: Ila möchte ihrer Ehe wieder mehr Würze verleihen. Mit ihren Kochkünsten will sie ihren Mann zurückgewinnen, denn die Hausfrau in der indischen Millionenstadt Mumbai fühlt sich seit geraumer Zeit vernachlässigt. Doch die ganz besondere Lunchbox, die sie ihm für die Mittagspause vorbereitet, gerät über die Dabbawallas, Lieferanten, die tagtäglich Tausende von Mumbaier Ehemännern mit

den Köstlichkeiten ihrer Frauen beliefern, irrtümlich zu Saajan, einem Büroangestellten, der kurz vor dem Ende seines Berufslebens steht und genau wie Ila eine einsame Großstadtseele ist. Als ihr Mann nicht reagiert, legt die verwunderte Ila am folgenden Tag eine Nachricht in die nächste Lunchbox - und erhält eine Antwort von Saajan. Ila wiederum antwortet ihm, und so beginnen sie sich regelmäßig Botschaften zu schicken, in denen sie sich dem anderen immer mehr offenbaren. Sie gestehen sich ihre Einsamkeit und ihre Ängste, ihre Erinnerungen und ihre kleinen Freuden. Und spenden einander Trost und geben sich Halt in einer Stadt, die schon so viele Träume und Hoffnungen ihrer Bewohner unter sich begraben hat.

Standesamt und Sachgebiet Kinderbetreuung

Heute nicht erreichbar

Engen. Durch den Umzug des Standesamtes und des Sachgebietes Kinderbetreuung der Stadt Engen bleiben diese Dienststellen heute, Mittwoch 11. Mai, für den Publikumsverkehr geschlossen.

Die Stadtverwaltung bittet um Verständnis.

Stubengesellschaft Kunstverein Engen

Silvia Heger stellt aus

Engen. In der zweiten Ausstellung des Jahres zeigt die Stubengesellschaft Kunstverein Engen im Städtischen Museum Engen + Galerie Arbeiten der Künstlerin Silvia Heger. Unter dem Titel »Leichtfänger« wird von 4. Juni bis 17. Juli die Künstlerin Silvia Heger (geboren 1963 in Konstanz) die ehemaligen Klosterräume des heutigen Museums mit ihren schwebend anmutenden Raumgebilden und Installationen füllen.

Bei der Vernissage am Freitag, 3. Juni, um 19.30 Uhr, wird der Kunstwissenschaftler und Kunstmäzen Franz Morat aus Freiburg in die Ausstellung einführen.

Traumstunde

Pauli Fußballstar

Engen. Am Montag, 6. Juni, 15 Uhr, liest Annett Grote, passend zum Beginn der Fußball-EM, die Geschichte von Pauli und dem Waldfußballturnier vor. Die Traumstunde ist für Kinder ab fünf Jahren geeignet. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldung ab Donnerstag, 19. Mai, in der Bibliothek oder unter Telefon 07733/501839 gebeten. Dauer der Veranstaltung circa eine Stunde, mit Bastelaktion.

Im Wald findet ein Junioren-Waldfußball-Turnier statt. Begeistert stellt Fußballfan Pauli eine Mannschaft zusammen. Die Wilden Kaninchen trainieren jeden Tag mit Kapitän Pauli. Endlich ist der große Tag da - die Wilden Kaninchen treten gegen die Frechen Dachse an. Wer das Spiel wohl gewinnen wird?

NV Hasenbühl

Jahreshauptversammlung

Anselfingen. Der Narrenverein Hasenbühl Anselfingen lädt am Freitag, 3. Juni, um 20 Uhr, seine aktiven und passiven Mitglieder sowie alle Ehrenmitglieder, Freunde und Interessierte zur Jahreshauptversammlung ins Schützenhaus Anselfingen ein.

Die besten Grillrezepte & mehr



BUCHHANDLUNG

am Markt, Engen

Bücher - eBooks - und mehr

Marktplatz 2, 78234 Engen,

Telefon 0 77 33 / 57 89, Fax 0 77 33 / 97 83 37

e-mail: buch-hegau@t-online.de, www.Buchhandlung-Engen.de

Trachtengruppe Maiwanderung

Engen. Die Trachtengruppe Engen trifft sich am Mittwoch, 18. Mai, um 18.30 Uhr am Bahnhof Engen zu ihrer Maiwanderung zum Dielenhof.

FFW Bittelbrunn Probe

Bittelbrunn. Die Bittelbrunner Abteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen trifft sich am Dienstag, 24. Mai, um 20 Uhr am Gerätehaus zu einer Probe.

Veranstaltungen

Stubengesellschaft, Orgelkonzert mit Michail Tschtscherin u. a. Mussorgsky »Bilder einer Ausstellung«, Mittwoch, 11. Mai, 19 Uhr, Kath. Kirche Engen

Wochenmarkt, Donnerstag, 12. Mai, 8-12 Uhr, Marktplatz

Stadt Engen und BodenseeKulturraum, Eröffnung »Donau-Hegau-Kunstweg«, Freitag, 13. Mai, 17 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie und Rundweg

Touristik Engen, Öffentliche Stadtführung mit dem Nachwächter und der Bürgersfrau, Freitag, 13. Mai, 19.30 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus

DRK Engen, Blutspende, Dienstag, 17. Mai, 14 Uhr, Neue Stadthalle

Stadt Engen, Kinderkino ab acht Jahre, Dienstag, 17. Mai, 15 Uhr, Stadtbibliothek

Wochenmarkt, Donnerstag, 19. Mai, 8-12 Uhr, Marktplatz

Touristik Engen, Öffentliche Erlebnisführung »Die Bademagd«, Donnerstag, 19. Mai, 19 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus

Touristik Engen, Öffentliche Stadtführung »Ich kenne meine Pappenheimer«, Sonntag, 22. Mai, 17 Uhr, Marienbrunnen beim Kirchplatz

Abfalltermine

Mittwoch,	11.05.	Restmüll Engen und Ortsteile
Mittwoch,	18.05.	Gelber Sack Engen
Donnerstag,	19.05.	Gelber Sack Ortsteile
Samstag,	21.05.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	23.05.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	24.05.	Biomüll Engen
Mittwoch,	25.05.	Problemstoffsammlung 16-19 Uhr Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	30.05.	Biomüll Ortsteile
Montag,	30.05.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Dienstag,	31.05.	Biomüll Engen
Samstag,	04.06.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	06.06.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	07.06.	Biomüll Engen
Mittwoch,	08.06.	Restmüll Engen und Ortsteile

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, www.mzv-hegau.de

Glascontainerentsorgung: Firma SITA Süd GmbH, Hotline 0180/1888811.

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13



Zu einem brennenden Pkw auf der Bundesautobahn 81, Fahrtrichtung Engen - Geisingen, wurde die Feuerwehr Engen am vergangenen Donnerstag, 5. Mai, um 18.49 Uhr alarmiert. Beim Eintreffen der zwölf Einsatzkräfte wurde ein Personenkraftwagen vorgefunden, der in Vollbrand stand. Das Feuer wurde von einem Atemschutztrupp mit einem Schaumrohr gelöscht, parallel dazu wurde die Einsatzstelle abgesichert. Nach gut zwei Stunden war der Einsatz beendet. Bild: FFW Engen

Spaß ja, Sachbeschädigung nein

Maischerze sind kein Freibrief

Engen/Neuhausen. Seit Generationen wird die Nacht zum 1. Mai, die so genannte Walpurgisnacht, mit verschiedenen Maibräuchen gefeiert. Insbesondere im alemannischen Raum gibt es das »Maienstecken« oder »Boskelen«. Das sind kleine Streiche, die in dieser Nacht den Nachbarn gespielt werden. Traditionell werden dabei Gegenstände, die nicht sicher befestigt oder rechtzeitig ins Haus geholt wurden, versteckt, zum Beispiel Fußmatten, Mülleimer, Gartengeräte und Ähnliches. Diese Gegenstände werden dann meist einige Häuser weiter abgelegt, damit sie der eigentliche Besitzer auch am nächsten Tag wieder findet. Leider wird das Boskelen oder

Maienstecken in der heutigen Zeit oft von einfachem Blödsinn bis zu gefährlichen Zerstörungen, Sachbeschädigungen und Vandalismus geprägt.

In Neuhausen wurden in der diesjährigen Nacht zum 1. Mai zwei Häuser mit Eiern beworfen. Verständlicherweise sind die Besitzer über die gelben Flecken auf ihrer Hauswand nicht sehr erfreut.

Der Brauch des »Maiensteckens« ist daher kein Freibrief für mutwillige Zerstörungen und Sachbeschädigungen. Die Stadtverwaltung bittet, eventuelle Beobachtungen aus der vergangenen Mainacht - insbesondere im Ortsteil Neuhausen - dem Ordnungsamt, Telefon 07733/502-251, mitzuteilen.

Landwirtschaftsverband Sprechtage

Hegau. Im Juni finden wieder Sprechtag für alle Belange der Verbandsmitglieder sowie für Versicherte der landwirtschaftlichen Sozialversicherung Baden-Württemberg statt: Mittwoch, 8. Juni, im Rathaus in Tengen von 9 bis 11 Uhr sowie am Mittwoch, 1. und 15. Juni, in der Bezirksgeschäftsstelle Stockach von 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 15 Uhr.

Rheuma- Gesprächskreis

Treffen am 12. Mai

Engen. Der Rheuma-Gesprächskreis trifft sich morgen, Donnerstag, 12. Mai, um 15 Uhr in der Vinothek Gebhart. Interessierte sind herzlich willkommen.

Weitere Informationen erteilt Teresa Bach unter Telefon 07733/9969835.



»Herr Lotti findet ein Paket« hieß die Geschichte für Kinder ab vier Jahren am Montag, 2. Mai, in der Traumstunde. Jutta Pfitzenmaier zeigte das zauberhaft gezeichnete Bilderbuch auf einer großen Leinwand. Im Paket steckte ein kleiner Tiger, der aber rasch größer wurde. Da es für Tiger in einer Stadt nicht gut zu leben ist, schickte Herr Lotti den Tiger via Paket zurück nach Indien. Die Kinder konnten zum Abschluss selbst in ein Paket steigen und ein Päckchen basteln. Bild: Stadt Engen

Was bietet der Weltladen?

Frauenhock am Donnerstag um 19.30 Uhr

Engen. Der Engener Frauenhock lädt morgen, Donnerstag, 12. Mai, alle interessierten Frauen in die Gaststätte »Gaugelmühle« (Mundingstraße 6) zu einem Vortrag von Waltraud Spellenberg ein, die seit Jahren hauptverantwortlich den Weltladen in Singen führt. Dessen große Produktpalette (vom aromatischen Kaffee über außergewöhnliche Geschenkartikel und Schmuck bis hin zu fairer Kleidung) eint die besondere Qualität und der faire Handel. Waltraud Spellenberg wird darstellen, was

unter »fairem Handel« zu verstehen ist und inwiefern Weltläden Kleinproduzenten und Projekte in der »Dritten Welt« unterstützen und welche Entwicklungschancen sich hieraus für die Kleinbauern/Handwerker ergeben.

Die Aufgabe von Weltläden ist demzufolge weit mehr als der Verkauf von fair gehandelten Produkten.

Der Abend beginnt um 19.30 Uhr mit der Möglichkeit zum Kennenlernen, bevor um 20 Uhr das Thema des Abends im Mittelpunkt steht.

Stadtbibliothek Pfingstferien

Engen. In den Pfingstferien ist die Stadtbibliothek in der ersten Ferienwoche regulär geöffnet. In der zweiten Woche bleibt die Bibliothek von Dienstag, 24. Mai, bis einschließlich Samstag, 28. Mai, geschlossen. Ab Dienstag, 31. Mai (von 10 bis 12 Uhr), ist die Bibliothek wieder geöffnet.

Die Stadtbibliothek bittet die Leser, die ausgeliehenen Medien rechtzeitig abzugeben oder sie gegebenenfalls zu verlängern.

Von Bach bis Mussorgski

Orgelvirtuose heute zu Gast

Engen. Die Stubengesellschaft Engen lädt in Kooperation mit der Katholischen Kirchengemeinde heute, Mittwoch, 11. Mai, um 19 Uhr zu einem Orgelkonzert mit dem russischen Orgelvirtuosen Michail Tschitscherin in die katholische Stadtkirche Engen ein. Auf dem Programm stehen Werke von Bach, Lemare, Kerll und Mussorgski, auf dessen »Bilder einer Ausstellung« in Orgelversion man besonders gespannt sein darf.

Karten zu 12 Euro (Einzelkarte) und 20 Euro (Partnerkarte) sind im Vorverkauf bei der Buchhandlung am Markt, bei Körner Schreibwaren sowie beim katholischen Pfarramt erhältlich. Reservierungen sind außerdem unter www.stubengesellschaft-engen.de sowie im Bürgerbüro Engen (Tel. 07733/502-215 und -216) möglich.

Gaugelmühle Zwei Sägen in Betrieb

Engen. Am Pfingstmontag, 16. Mai, veranstaltet die Deutsche Gesellschaft für Mühlenkunde den 23. Deutschen Mühlentag. Im gesamten Bundesgebiet sind wieder über tausend historische Mühlen für die Öffentlichkeit zugänglich. Alle teilnehmenden Mühlen sind unter www.muehlendgm-ev.de/dmt/index.php verzeichnet.

In der Gaugelmühle im Altdorf von Engen kann von 11 bis 17 Uhr das Sägen wie anno dazumal an der alten Hochgangsäge erlebt werden.

Hinzugekommen ist in diesem Jahr eine zweite Säge zum seitlichen Besäumen der Bretter.

Weitere Informationen bei Ulrich Clauss, Telefon 07733/5216.

AUSGELESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART

WEINHAUS & VINOtheK
IN ENGEN

Unsere Empfehlung
zum Spargel:

Weingut Kiefer
Eichstetten/Kaiserstuhl

Rivaner, feinherb
0,75 l-Fl. 4,90 €

Weißburgunder,
feinherb
0,75 l-Fl. 5,70 €

2015er
Grauburgunder,
Kabinett trocken
0,75 l-Fl. 6,90 €

Diese Woche am
Donnerstag u. Freitag
in unserer Vinothek:

Verschiedene
Spargelgerichte

Öffnungszeiten der Vinothek:
Mo. und Di. bis 18 Uhr
Mi. - Fr. bis 23 Uhr
Schwarzwaldstraße 2a • Engen
Tel. 07733/5422 • Fax 3173
www.weinhaus-gebhart.de

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Kunstaussstellung:	Noch bis 22. Mai: »bruchstücke.spiegelfragmente« von Martin Kasper
Dauerausstellungen:	Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung
Öffnungszeiten:	Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 10-17 Uhr
Eintritt:	2 Euro, ermäßigt 1,50 Euro
Familienstag:	1. Sonntag im Monat - kostenfreier Eintritt: Sonntag, 5. Juni

Daimler-Prüf- und Technologiezentrum Baustellen- führungen

Hegau. Dem Wunsch von Bürgern nach Einblicken in die Aktivitäten und die Fortschritte beim Bau des Prüf- und Technologiezentrums der Daimler AG in Immendingen wird ab sofort entsprochen. Seit 8. Mai finden jeden Sonntag um 10 Uhr, 13 Uhr und 15.30 Uhr Baustellenführungen statt. Interessierte haben so die Möglichkeit, sich das Gelände anzusehen und sich einen eigenen Eindruck zu verschaffen. Eine Führung dauert rund eineinhalb Stunden und ist auf 30 Teilnehmer begrenzt.

Wer teilnehmen möchte, kann sich über das Online-Tool unter www.baustellen-fuehrung-immendingen.de anmelden. Bitte beachten, dass die Reservierung erst nach Bestätigung gültig ist.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH + Drucksachenservice
Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 07733/97230

Fax 07733/97231, E-Mail:
info-kommunal@t-online.de
Geschäftsführer: Markus Kretz

Redaktionsleitung:

Gabriele Hering,
Tel. + Fax 07731/7946196

Anzeigenannahme/-Beratung

Astrid Zimmermann,
Tel. 07774/2277222,
Fax 07774/2277223, e-mail:
astridzimmermann@online.de
sowie bei Info Kommunal s.o.

Anzeigen- + Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anseltingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

Auflage: 9.450

Gepflegter und würdevoller Ort der Erinnerung

Gärtnerbetreutes Grabfeld auf dem Welschinger Friedhof erweitert

Welschingen her. Das Anforderungsprofil an Bestattungsformen hat sich verändert - Beweis hierfür ist die sehr gute Akzeptanz der gärtnerbetreuten Grabfelder in Engen und in Welschingen. Was vor viereinhalb Jahren auf dem Friedhof in Welschingen mit einem kleinen Bereich begonnen hat, wurde nun aufgrund der Nachfrage erweitert, denn die Stadt Engen möchte in Zusammenarbeit mit der Genossenschaft Badischer Friedhofsgärtner (GBF) mit dem gärtnerbetreuten Grabfeld den Bürgern weiterhin diese Bestattungsmöglichkeit anbieten. Damit wird dem gesellschaftlichen Wandel in Sachen Bestattungskultur Rechnung getragen. Zu Beginn seiner jüngsten Sitzung besichtigte der Technische und Umweltausschuss die Erweiterungsfläche und gab sie zur Belegung frei.

Wer nach dem Tod von Angehörigen die Grabpflege nicht selbst übernehmen kann oder will oder wer schon zu Lebzeiten alles regeln und einen Vorsorgevertrag für das spätere Grab abschließen möchte, hat die Möglichkeit, ein Grabfeld zu nutzen, das über die gesamte Ruhefrist hinweg regelmäßig von Gärtnern bepflanzt und sorgfältig gepflegt wird. »Die gärtnerbetreuten Grabfelder auf unseren heimischen Friedhöfen bilden eine attraktive Alternative zur Urnenwand, zur anonymen Beisetzung oder zum Friedwald«, betonte Bürgermeister Johannes Moser. Die Hinterbliebenen hätten einen würdevollen Ort für ihre Trauer und Erinnerung, ohne die Grabstätte selbst pflegen zu müssen. In der neu angelegten Erweiterung der Grünanlage mit ihrer geschwungenen Wegeführung, immergrünen

und blühenden Pflanzen ist Raum für sechzehn Urnengräber sowie für zehn Erdgrabstätten. Die Ruhezeit beträgt 25 Jahre. Voraussetzung für eine Bestattung in diesem besonderen Grabfeld, das sich harmonisch in das Gesamtbild des Welschinger Friedhofs einfügt, ist der Abschluss eines Dauergrabpflegevertrages mit der GBF. Die im Voraus gezahlten Pflegegebühren werden von der GBF in Karlsruhe verwaltet, die jede einzelne Grabstätte begleitet und kontrolliert, so dass sichergestellt ist, dass die vereinbarten Leistungen auch in vollem Umfang erbracht werden. Die Kosten für einen Dauergrabpflegevertrag richten sich nach der Grabstättengröße und Gestaltungsart.

Vom Beschluss zur Erweiterung des Grabfelds bis zur jetzigen Freigabe vergingen gut fünf Monate. Die Planung und

Wegeführung wurde von der Gartenbaufirma Schellhammer aus Mühlhausen-Ehingen ausgeführt, Pflanzenlieferung, Gestaltung und Pflanzarbeiten übernahm die Engener Firma Blumen Weggler, die als Mitglied der GBF die Erweiterung des Grabfeldes begleitete und zukünftig weiterhin die Pflege übernehmen wird. Die Gesamtkosten beliefen sich auf knapp 5.000 Euro und blieben damit deutlich unter den im Haushaltsplan eingestellten 7.000 Euro.

Informationen zum gärtnergepflegten Grabfeld, das Raum für Sargbestattungen, Urnengrabstätten, Urnengemeinschaften und Urnenbeisetzung am Baum bietet, erteilen die Friedhofsverwaltung der Stadt Engen, Tel. 07733/502-213, das Bestattungsinstitut Seidler, Tel. 07733/8365, und Blumen Weggler, Tel. 07733/5250.



Stilvoll und harmonisch fügt sich auch die Erweiterung des gärtnergepflegten Grabfelds auf dem Friedhof in Welschingen in das gewachsene Gesamtbild des Friedhofs ein. Die einzelnen Grabstätten verschmelzen dezent mit der Rahmenbepflanzung und bilden trotz ihrer individuellen Unterschiedlichkeit eine Einheit. Zu Beginn der Sitzung des Technischen und Umweltausschusses wurde das Grabfeld am vergangenen Mittwoch freigegeben.

Bild: Hering

Lola auf der Erbse

Ferienkino am 17. Mai in der Stadtbibliothek

Engen. Um die Langeweile in den Ferien zu vertreiben, zeigt die Stadtbibliothek für Kinder ab acht Jahren am Dienstag, 17. Mai, um 15 Uhr die sehenswerte Kinderbuchverfilmung »Lola auf der Erbse«. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Lola selbst spricht immer wieder zwischendurch direkt mit dem Zuschauer, erklärt dabei nicht nur ihre Gedanken, sondern spricht auch einzelne Probleme und Konflikte an, die gerade im Bild zu sehen waren. So fühlen sich gerade die jüngsten Zuschauer an die Hand genommen und bekommen auch ganz aktuelle Themen vermittelt, wie etwa den Lebensalltag illegal in Deutschland lebender Immigranten oder die Probleme von Scheidungskindern. Als am Ende dann alle zusammenkommen, um Lolas Geburtstag zu feiern, kann Lola auch wieder lächeln.

Zum Inhalt der Geschichte: Zusammen mit ihrer Mutter wohnt die neunjährige Lola auf einem Hausboot, das auf den

Namen »Erbse« getauft wurde. Eigentlich ist das Leben der beiden perfekt. Doch Lola vermisst ihren Vater, der eines Tages einfach verschwand. Immer noch hofft sie, er würde plötzlich wieder an Deck stehen, und alles wäre so, wie es vorher war. Kein Wunder, dass Lola stinkwütend ist, als ihre Mutter plötzlich einen neuen Freund hat. Und so tut sie alles, um den unerwünschten »Eindringling« wieder zu vertreiben. Thomas Heinemanns Verfilmung der gleichnamigen Buchvorlage zeigt die Welt aus Sicht von Lola. Dabei spart der Film nicht an fantasievollen kleinen Einfällen, die den träumerischen Einfallsreichtum heranwachsender Kinder spielerisch wiedergeben.

Lesekreis Engen Roman von Alex Capus

Engen. Morgen, Donnerstag, 12. Mai, wird sich der Lesekreis Engen mit Alex Capus' Roman »Der Fälscher, die Spionin und der Bombenbauer« auseinandersetzen.

Dieser Roman erzählt von drei Helden wider Willen: Ein Jüngling träumt von Weltfrieden und wird zum Bombenbauer. Ein Mädchen will Sängerin werden und endet als Spionin. Ein Kunststudent geht nach Troja und wird zum größten Fälscher aller Zeiten.

Wie das bisher letzte Werk des vielfach ausgezeichneten Schweizer Autors bei den Teilnehmern des Lesekreises angekommen ist, wird sich morgen um 20 Uhr im Schützenturm hinter dem Rathaus weisen.

Mit Capus' Roman beschließt der Lesekreis seine neunte Saison und wird nach der Sommerpause im Oktober das »zehnte Jubiläumsjahr« beginnen.

Nähere Auskunft wird gerne über manfred@mueller-harter.de erteilt.

Stadtbibliothek/ Förderverein Ausflug

Engen. Der diesjährige Ausflug der Stadtbibliothek Engen und ihres Fördervereins führt am Samstag, 4. Juni, nach Königfeld im Schwarzwald zur Besichtigung des Albert-Schweitzer-Hauses und einem Rundgang durch den Ort. Albert Schweitzer (1875-1965) war Friedensnobelpreisträger, Urwaldarzt, Musiker, Theologe und Philosoph. Er zählt zu den bedeutendsten Persönlichkeiten des 20. Jahrhunderts. Bei einem gemütlichen Vesper wird der Ausflug in einem Schwarzwaldgasthof ausklingen.

Die Teilnahme am Ausflug steht allen Bürgerinnen und Bürgern offen, Interessierte sind herzlich willkommen. Treffpunkt zur Bildung von Fahrgemeinschaften ist um 13.30 Uhr am Bahnhof Engen. Anmeldungen und Informationen in der Stadtbibliothek Engen, Hauptstraße 8, Tel. 07733/501839 (Öffnungszeiten: Di, Sa 10 bis 12 Uhr, Mi, Do, Fr 15 bis 18 Uhr).



Zum Gehwegtraining kam am 27. April der Polizeibeamte Dirk Vairo in den Kindergarten St. Martin. Er erläuterte den Vorschülern das richtige Verhalten im Straßenverkehr, und die Kinder durften an einer Straßenkreuzung üben, wie man die Straße richtig überquert. Die Kinder und Erzieherinnen des Kindergartens St. Martin bedankten sich herzlich bei Dirk Vairo.

Bild: Kindergarten St. Martin

Ein Stück lebendiges Engen Sterntaler

Engen. Der Engener Sterntaler ist ein Gutscheinsystem für die gesamte Stadt Engen. Die Taler im Wert von 5 oder 10 Euro sind - geschenkfertig in einem Samtsäckchen - bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen und der Volksbank eG Schwarzwald Baar Hegau in Engen sowie im Bürgerbüro erhältlich. Ein ideales Geschenk zum Geburtstag oder als »Danke schön« einfach nur so.

Die Taler können bei fast 60 teilnehmenden Einzelhändlern und weiteren Firmen in Engen eingelöst werden und sind das ganze Jahr hindurch auch ohne zeitliche Begrenzung in die Zukunft gültig. Zu erkennen sind diese Akzeptanzstellen an einem Sterntaler-Aufkleber am Schaufenster oder der Eingangstüre. Aus einem Flyer sind die teilnehmenden Händler und Firmen ersichtlich. Dieser ist ebenfalls an den Verkaufsstellen erhältlich.

Wir kaufen Ihr Auto

Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Fleisch & Feines
aus dem Hegau

Metzgerei **Eckes**

Engens leckere Adresse

Scheffelstr. 2

Tel. 07733/5272, Fax 6072

Wir empfehlen Ihnen
zu Pfingsten

- aus eigener Schlachtung:

**Schweine-
geschnetztes**

natur, fein geschnitten

100 g **1,10 €**

Romanoffspieß

- gefüllte Rindfleischröllchen

am Spieß 100 g **1,35 €**

Grill-Cordon bleu

- vom Schweinerücken
mit Käse und Schinken

100 g **1,19 €**

Stuttgarter

Schinkenwurst

im Ring, rauchwürzig

und grob 100 g **1,10 €**

Gutshof Leberwurst

- grob mit Zwiebeln und Majoran

100 g **1,25 €**

Engener Rostbratwurst

unsere grobe, herzhaft weiße

Bratwurst 100 g **1,19 €**

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch

Fundbüro auch online

Bürgerbüro erfasst Fundsachen

Engen. Alle Fundsachen, die im Bürgerbüro abgegeben werden, werden online geführt. Auf der Homepage www.engen.de ist das Fundbüro unter dem Pfad: Rathaus → Rathaus und Verwaltung → Bürgerbüro → Fundbüro online zu finden. Sobald eine beim Bürgerbüro Engen abgegebene Fundsache erfasst ist, erscheint diese auch automatisch online.

Für Bürgerinnen und Bürger, die keinen Zugriff für das online-Portal haben, hier eine Auflis- tung verschiedener Fundsachen: **März:** diverse Schlüssel, blaues Sportfahrrad McKenzie, Brille mit schwarzem Rand, Silberarmband mit Kreuzanhänger, Brille mit Braunmetall-Gestell, graue Fleecejacke mit weißen Streifen, Softshell-Jacke in Pink, bunt gestreifte Fingerhandschuhe und roter Wollschal.

April: diverse Schlüssel, blau gemusterter Fahrradhelm, iPhone und schwarzer Kulturbeutel von »adidas«.

Blutspende-Aktion

Am 17. Mai in der Neuen Stadthalle

Engen. Eine Blutspende hilft Menschen, die lebensrettend auf eine Transfusion angewiesen sind. Die nächste Gelegenheit, beim DRK-Blutspendendienst Blut zu spenden, ist am Dienstag, 17. Mai, von 14 bis 19.30 Uhr in der Neuen Stadthalle, Hohenstoffelstraße 3a in Engen. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen. Der DRK-Blutspendendienst Baden-Württemberg-Hessen bedankt sich mit einer exklusiven Armbanduhr im DRK-Design. Jede Spende zählt. Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zur Vollen-

dung des 71. Lebensjahres, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Alternative Blutspendeterminale und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800/1194911 und im Internet unter www.blutspende.de zu finden.



Grundsteuer und Gewerbesteuer fällig

Zum 15.05.2016 wird die zweite Rate der Gewerbesteuer-vorauszahlung und der Grundsteuer zur Zahlung fällig. Die Höhe der Gewerbesteuer ist aus dem letzten Steuerbescheid über Vorauszahlungen zu entnehmen. Die Höhe der Grundsteuer ist aus dem letzten Veranlagungs- oder Änderungsbescheid zu ersehen.

Die Raten sind unter Einhaltung des Fälligkeitstermins mit Angabe des aktuellen Buchungszeichens an die Stadtkasse Engen zu überweisen (IBAN DE30 6925 1445 0005 0001 95 Sparkasse Engen-Gottmadingen). Bei verspäteter Zahlung müssen Mahngebühren und die gesetzlich vorgeschriebenen Säumniszuschläge erhoben werden. Den Teilnehmern am SEPA-Lastschrift-Verfahren werden die Beträge fristgerecht abgebucht.

Informationen zur Zahlung oder zur Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats erteilt die Stadtkasse Engen (Telefon 07733/502-221 und 502-222). Bei Fragen zur Steuerberechnung steht das Steueramt (Telefon 07733/502-264) gerne zur Verfügung.

Schüler begegnen Autoren



Am 15. April konnten zwei 5. Klassen des Anne-Frank-Schulverbundes mit ihren Lehrern Florian Köger und Gabriele Grimm eine Autorenbegegnung erleben: Antje Herden war in der Stadtbibliothek zu Gast, die die Lesung in Zusammenarbeit mit der Fachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen in Freiburg organisierte. Die Autorin erzählte den Schülern munter aus ihrem Schriftstellerinnenleben und wie ihre Geschichten den Weg in die Bücher finden. Antje Herden las aus ihrem fantastischen Kinderbuch »Anton und Marlene und die tatsächlichen Tatsachen« vor, welches im Februar erschien. Die Autorin bekam für ihre Bücher schon einige Auszeichnungen und ist auch im Internet als Bloggerin aktiv. Das Buch kann in der Stadtbibliothek ausgeliehen oder natürlich im örtlichen Buchhandel erworben werden.

Bild: Stadt Engen



Auch an der Grundschule in Welschingen fand am 28. April eine Lesung statt. Armin Kaster hatte den Erst- und Zweitklässlern sein Buch »Ferdinand, der Lutz und ich« mitgebracht, aus dem er den kleinen Zuhörern vorlas. Die lustige Geschichte gefiel den Kindern und Lehrern, und alle waren sich einig, dass man recht bald wieder einen Autoren oder eine Autorin einladen möchte. Der Titel kann in der Stadtbibliothek ausgeliehen werden oder natürlich im örtlichen Buchhandel erworben werden.

Bild: Stadt Engen



Sehr zufrieden mit dem schönen Feiertagswetter und dem sehr guten Besuch seines traditionellen Vatertagsfests vor der Hohenhewenhalle zeigt sich der Musikverein Welschingen. Besonders um die Mittagszeit hatten die vielen Helfer kaum eine »Atempause«, und dank der regen Nachfrage war besonders das Küchenteam stark gefordert. So stand einem schönen und geselligen Vatertagsfest nichts im Wege, und die Festbesucher konnten bis in die späten Abendstunden den Feiertag gebührend feiern. Für beste Blasmusikunterhaltung sorgten der Musikverein Aasen und die Welschinger Jugendkapelle »Crazy-Tunes«.

Bild: MV Welschingen

Musikverein Barga

Musikalischer Dämmerchoppen

Barga. Am Mittwoch, 25. Mai, lädt der Musikverein Barga alle Freunde und Gönner sowie die Einwohnerschaft zu einem Dämmerchoppen ein. Der Beginn ist um 18.30 Uhr.

Die Veranstaltung findet bei hoffentlich schönem Wetter auf dem Dorfplatz vor dem örtlichen Bürgerhaus statt, bei Schlechtwetter im Saal des Gebäudes.

Die Musikerinnen und Musiker werden zusammen mit ihrem Dirigenten ihr neues Sommerprogramm präsentieren, für das leibliche Wohl der Gäste ist bestens gesorgt.

Über zahlreiche Gäste freut sich der Musikverein Barga schon jetzt.

Schwarzwaldverein

Überraschungs-Blütenwanderung

Engen. Morgen, Donnerstag, 12. Mai, erwartet die Nachmittagswanderer des Schwarzwaldvereins Engen eine Überraschungs-Wanderung zu einem der zahlreichen blütenreichen Standorte im Hegau. Im Anschluss ist eine gemeinsame Einkehr vorgesehen. Treffpunkt ist am Bahnhof Engen um 14 Uhr mit Pkw. Führung: Familie Rigling, Tel. 07733/1490. Nach dem zweiwöchigen Turnus wäre der nächste Termin für die Donnerstagsgruppe an Fronleichnam, 26. Mai. Ob an diesem Termin eine Wanderung durchgeführt wird, mögen alle Interessierten bitte dem Aushang im Schaukasten entnehmen.

Angebot von Do., 12.05. bis Mi., 18.05.2016

Schweinebraten - ausgewählte Stücke von Nuss und Hüfte	100 g	-,99 €
Fleischkäsewoche - Fein, Pizza, Zwiebel, Grober, Römer, Schinken oder Bärlauch	100 g	-,89 €
Landjäger - mit Kümmel	Paar	1,20 €
Landana Käse mit Oliven und Tomate verfeinert - 50 % Fett i. Tr.	100 g	1,59 €

Wochenendknüller Do., 12.05. - Sa., 14.05.16

Gefüllte Schweinefilet , Schweinefilet mit versch. Füllungen im Speckmantel	100 g nur	1,69 €
---	-----------	--------

»Mittagsmenü« (Essensausgabe ab 11.15 Uhr)

Do., 12.05.	Paprika mit Hackfleischfüllung, Schweinemedaillons in Champignonrahmsoße, Herzogin-kartoffeln, Mischgemüse, Salatauswahl
Fr., 13.05.	Lachsrahmsoße, Lasagne, Bandnudeln, Kohlrabi, Salatauswahl
Di., 17.05.	Kassler Hals, Frikadelle, Kartoffelauflauf, Semmelknödel, Apfelrotkraut, Salatauswahl
Mi., 18.05.	Suppenfleisch in Meerrettichsoße, panierte Schweineschnitzel, Reis, Petersilienkartoffeln, Rote Bete, Salatauswahl

Super-Knüller am Dienstag, 17.05.2016

Fleischwurst , zu Salat geschneuzelt - auch vakuumiert -	100 g nur	-,99 €
--	-----------	--------

Angebot von Do., 19.05. bis Mi., 25.05.2016

Schweinegeschnetzeltes - mager	100 g	-,99 €
Spargelzeit - Schinkenzeit saftiger Grillschinken, zarter Lachsschinken	100 g	1,79 €
Hinterschinken mit kleinem Fettrand	100 g	1,69 €
milder Bauernschinken	100 g	1,49 €
Wienerle - knackig frisch	100 g	-,89 €
Mainauer Käse - 50 % Fett i. Tr.	100 g	1,39 €

Wochenendknüller Do., 19.05. - Sa., 21.05.16

Rinderhüftsteak eingelegt - rauchige, brasilianische Würzung	100 g nur	-1,79
--	-----------	-------

Am Mi., 25.05. ganztags geöffnet!!!

»Mittagsmenü« (Essensausgabe ab 11.15 Uhr)

Do., 19.05.	Deftiger Schweinekrustenbraten, Jägartasche, Schupfnudeln, Krokette, Rahmwirsing, Salat
Fr., 20.05.	Schlemmerfisch, Schinken-Sahne-Soße, hausgem. Kartoffelsalat, Spagetti, Paprikagemüse, Salatauswahl
Mo., 23.05.	Rinderzunge in Madeirasoße, Currywurst, Pommes, Teigwaren, Brokkoli, Salatauswahl
Di., 24.05.	Würzige Kohlroulade, zartes Schäufele, Kartoffelpüree, Reis, Wachsbohnen, Salatauswahl
Mi., 25.05.	Cordon bleu, Zigeunertopf, Kartoffelauflauf, Bandnudeln, Lauchgemüse, Salatauswahl

Super-Knüller am Dienstag, 24.05.2016

Fleischkäsebrät zum selber backen - auch mit Zwiebeln	100 g nur	-,89 €
---	-----------	--------

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. u. Fr.
6.30 - 18 Uhr,
Mi. u. Sa.
6.30 - 12.30 Uhr

Feinkostmetzgerei

Rösch
Zertifizierter Schlachtbetrieb



Dorfstraße 20
78234 Engen-Welschingen
Telefon: 0 77 33 - 84 26
Mobil: 0171 - 125 39 96

E-Mail: roesch@proffleischer.de
www.roesch.proffleischer.de

Musikalische Hommage an die Stadt Engen

Stadtmusik Engen begeistert mit Pop, Polka und Fanfaren -
Letztes Wunschkonzert für Dirigent Umscheiden

Engen hol. Fanfaren-Klänge beim Wunschkonzert der Stadtmusik, die Stadtwappen, »junge« Bürgerfrauen und die Stadtfarben: Es schien, als wolle Dirigent Thomas Umscheiden mit der Zugabe die Stadt Engen mit einer besonderen Abschiedsgeste würdigen. Zwar bleibt der Dirigent noch bis Ende des Jahres. »Aber mit dem für mich letzten Wunschkonzert hat meine Abschiedstournee begonnen«, so Umscheiden, der sich musikalisch auf die Reichenau orientieren wird. Für den »Fehrbelliner Reitermarsch« hatten Marita Kamenzin, Nadine Riemensperger, Oliver Heil und Gerold Honsel ihre Trompeten gegen vier Fanfaren getauscht.

In den vorangegangenen gut drei Stunden bestritten die Stadtmusiker, Jugendkapelle, die Bläserklasse, die Music Kids und das Drum Team das prall gefüllte musikalische Programm. Pop- und Rock-betont war die Auswahl der Jugendkapelle, die traditionell den Auftakt macht. Darunter waren der rhythmische Billy Joel-Klassiker »Uptown Girl« das spannungsvolle »Mission Impossible«-Thema und ein Rockklassiker-Medley aus der Fernsehserie »Glee«.

Traditionell können die jungen Musiker aber auch: Das bewiesen sie mit der »Pennsylvania Polka«. Krönender Abschluss war der von Bläserklasse, Jugendkapelle und Music Kids zusammen aufgeführte Song »Cups (When I'm gone)«, bei dem Plastikbecher den Rhythmus bestimmten. Bevor die Stadtkapelle die Bühne betrat, konnten die Schlag-



Ein Tribut an die Stadt: Dirigent Thomas Umscheiden ließ Stadtwappenträger auf der Bühne aufmarschieren, Gerold Honsel, Nadine Riemensperger, Marita Kamenzin und Oliver Heil präsentierten den »Fehrbelliner Reitermarsch« an den Fanfaren.

nächsten Programmteil eröffnete, war der Name Programm. Das Polka-Potpouri begeisterte das Publikum ebenso wie das Stück »Von Freund zu Freund« von Michael Scharnagl.

Die anspruchsvolle Polka »Pie in the face« von Henry Mancini aus dem Film »Das große Rennen« wurde von den Klarinetten mit Bravour gemeistert. Marschmusik, das Sousa-Stück »Hands across the sea«, bildete den Auftakt zu den Ehrungen. Jürgen Schröder, stellvertretender Präsident des Blasmusikverbandes Hegau-Bodensee, überbrachte Grüße vom Verband: »Musik braucht Musikanten, nicht nur Tonträger. Euer Wirken ist unverzichtbar für die Pflege des kulturellen Erbes - und sie bringt die Menschen zusammen«, so Schröder. Mit insgesamt neun Ehrennadeln und drei Verdienstnadeln konnten Musike-

rinnen, Musiker und Dirigent ausgezeichnet werden. Von Norgard Österle verabschiedet mit Dank und Präsent wurden Bernd Schädler, der seit 1959 in der Blasmusik aktiv ist, seit 1981 bei der Stadtmusik, sowie Gerhard Winter, der seit 1998 in der Stadtkapelle spielt. Mit dem Marsch »Unter dem Doppeladler« würdigten die Musikerkollegen die Geehrten. Danach spielten die Musikerinnen und Musiker Stücke aus ihrem modernen Repertoire: Der »One note Samba« brachte die Füße zum Wippen und die Medleys »Gentlemen of Music - Tom Jones und Neil Diamond« beziehungsweise von Bryan-Adams-Songs, mit einem Solo von Susanne Post am Saxophon, begeisterten die Zuhörer.

Nach dem markanten Schlusspunkt mit dem »Fehrbelliner Reitermarsch« entließen die Musiker ihr Publikum.



Der »Cup Song« mit Bläserklasse, Jugendkapelle und Music Kids war einer der Höhepunkte des Abends. Bilder: Rauser

Stolzes Jubiläum

Schwarzwaldverein Engen
wurde vor 125 Jahren gegründet

Engen her. Mit einem facettenreichen Jubiläumswochenende begeht der Schwarzwaldverein Engen am 4. und 5. Juni sein 125-jähriges Bestehen und ist aus diesem Anlass auch Ausrichter der 147. Jahreshauptversammlung des Hauptvereins, zu der Delegierte aus 230 Ortsgruppen sowie der gesamte Vorstand des Hauptvereins erwartet werden. Zum Festakt am Samstag, 4. Juni, um 19.30 Uhr in der Neuen Stadthalle, ist auch die Bevölkerung von Engen herzlich eingeladen. Der Festabend mit seinem abwechslungsreichen Programm wird von der Stadtmusik Engen musikalisch umrahmt, im Anschluss an den offiziellen Teil wird Pirmin Wäldin mit Tanzmusik für Stimmung sorgen.

Dem ökumenischen Gottesdienst am Sonntag, 5. Juni, um 10.30 Uhr in der Stadtkirche, schließt sich von 11 bis 13 Uhr ein Frühschoppenkonzert der Jugendkapelle der Stadtmusik Engen in der Neuen Stadthalle

an. Ab 12 Uhr wird mit dem Eintreffen der Sternwanderer aus umliegenden Ortsgruppen gerechnet, bevor mit der Wimpelbandausgabe um 14 Uhr die Veranstaltung endet. Das Treffen der »Jugend im Schwarzwaldverein« findet parallel zur Hauptversammlung als Zeltlager hinter der Neuen Stadthalle statt. Im Rahmen des Jubiläums wird nicht nur bereits am Freitagabend, 3. Juni, das Sudhaus-Museum offiziell eröffnet, sondern eine mehrwöchige Ausstellung wird im Juni in der Kundenhalle der Sparkasse Engen-Gottmadingen auch Einblick in die Entstehung und Geschichte des Schwarzwaldvereins Engen geben.

Und noch ein weiteres Jubiläum bereitet der Schwarzwaldverein Engen, der 1891 aus dem »Hewenclub« hervorging, im Moment vor: Das 120-jährige Bestehen der Aussichtsplattform auf dem Hohenhewen wird am Samstag, 9. Juli, ab 12 Uhr mit dem »Hewenturmfest« gefeiert.

Bundesweiter Tag des Wanderns

Schwarzwaldverein Engen nimmt teil

Engen. Am Samstag, 14. Mai, findet erstmals ein bundesweiter Tag des Wanderns statt. Ausgehend von Eglisau am Rhein (CH) führen Gerd Virgens und Frank Wittig die circa 14 Kilometer lange Rundwanderung über Tössegg und von dort weiter über den Biberlehrpfad nach Rüdlingen. Weiter geht es hinauf zur Kirche der deutschen Enklave Buchberg mit einem herrlichen Ausblick auf den Rhein. Nach einer ausgiebigen Vesperpause führt der Weg über Wiesen und durch Weinberge zurück nach

Eglisau, wo noch eine Besichtigung der Altstadt geplant ist. Rucksackvesper und ausreichend Getränke sind erforderlich, Ausweis bitte nicht vergessen. Ein paar Schweizer Franken für eine eventuelle Einkehr in einer der Straußenwirtschaften unterwegs sind ratsam.

Treffpunkt ist am Bahnhof Engen um 9 Uhr zur Bildung von Fahrgemeinschaften (Pkw mit Vignette). Informationen bei Wanderführer G. Virgens, Tel. 07731/48734, oder F. Wittig, Tel. 0173/3411169.

Schwarzwaldverein Erst am 29. Mai

Engen. Aufgrund einer Großveranstaltung muss die Radtour entlang der Biber um eine Woche auf Sonntag, 29. Mai, verschoben werden. Die circa 58 Kilometer lange Tour führt von Engen über Watterdingen, Blumenfeld, Büsslingen, Thayngen und Ramsen entlang der Biber bis zu deren Mündung in den Rhein. Treffpunkt ist am Bahnhof in Engen um 10 Uhr. Reiner Gaißer wird die Radtour führen.

Nähere Informationen unter Tel. 07733/505851.

Blumenschmuck Offene Gartenpforte

Stetten. Zu ihrer zweiten »Offenen Gartenpforte« am Pfingstsonntag und Pfingstmontag, 15./16. Mai, jeweils von 11 bis 18 Uhr, lädt Christel Scherer, Siegerin des Blumenschmuckwettbewerbs 2014 des Marketing-Vereins Engen, herzlich nach Engen-Stetten in die Neuhewenstraße 14 ein und freut sich auf viele nette Gartenfreunde und interessante Gespräche.

Am Nachmittag gibt es Kaffee und Kuchen.

Öffentliche Erlebnisführungen

Nachtwächterführung

Am Freitag, 13. Mai, findet um 19.30 Uhr eine Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau statt. Auf einem Rundgang durch die mittelalterliche Altstadt bringen der Nachtwächter und die Bürgersfrau mit Geschichten und Anekdoten das Leben um 1800 allen Interessierten näher. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Kosten: Kinder bis zehn Jahre frei, Jugendliche von elf bis 18 Jahre 4 Euro/Person und Erwachsene 8 Euro/Person. Eine Anmeldung ist erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Carmen Mangone, Tel. 07733/502-249, gerne entgegengenommen.

»Die Bademagd«

Am Donnerstag, 19. Mai, findet um 19 Uhr eine Erlebnisführung »Die Bademagd« statt. Interessierte werden durch die Altstadt zur Zeit des Kirchenbannes 1440 geführt. Es wird eingetaucht in die Welt von Bader, Medicus, Chirurgus und der Weisen Frau. Am Ende lädt die Bademagd ins imaginäre Badhaus ein. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Kinder unter 14 Jahren sind frei. Kosten: Erwachsene: 12 Euro/Person, Jugendliche: 14 bis 18 Jahre: 6 Euro/Person. Eine Anmeldung ist erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Carmen Mangone, Tel. 07733/502-249, gerne entgegengenommen.

»Ich kenne meine Pappenheimer«

Im Rahmen dieser einmaligen Führung am Sonntag, 22. Mai, um 17 Uhr, wird die tragische Geschichte der Reichserbmarschälle Konrad und Maximilian von Pappenheim erzählt, während ihrer Zeit als Stadtherren von Engen. Treffpunkt ist am Marienbrunnen neben der Kirche. Die Führung ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Kinderführung im Eiszeitpark

Am Freitag, 27. Mai, findet um 16 Uhr eine Kinderführung (geeignet ab zehn Jahre) im Eiszeitpark Engen statt. Die Führerin Brigitte Meßmer bringt den Kindern auf interessante und spannende Weise das Leben in der Vergangenheit näher. Treffpunkt ist am Petersfels. Die Führung kostet pro Person 5 Euro und für Kinder 3 Euro. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Fragen werden von Marina Durner, Kulturamt, Tel. 07733/502-211, gerne beantwortet. Bei schlechtem Wetter wird die Führung auf Freitag, 12. August, 16 Uhr, verschoben.



Tanzen für Frauen, Alter egal
Tanzen Sie mit! Kein Paartanz!
 Gratis Schnupperstunde am 18. Mai um 18:45 Uhr
 Tanzstudio Tap-Dance, Gottlieb-Daimler-Straße 15, 78224 Singen
 Anmeldung unter Tel. 07731 8229998, Sabine Mathes
www.tap-dance-studio.de



Wer Lust am Musizieren hat, ist herzlich willkommen

Marc Schwanz beim MV Zimmerholz verabschiedet -
Gerold Bayer neuer Ansprechpartner

Zimmerholz. Die aktiven und passiven Mitglieder des Musikvereins Zimmerholz trafen sich am Freitag, 22. April, zur Hauptversammlung im Bürgerhaus. Marc Schwanz konnte in der gut besuchten Versammlung auch Bürgermeister-Stellvertreter Klaus Hertenstein begrüßen. Im vergangenen Jahr war der Verein wieder außerordentlich aktiv. Marc Schwanz hob hier auch die vereinseigenen Termine wie Feierabendhock, Alteisensammlung und die Organisation des Weihnachtsmarktes hervor. Zudem unternahmen die Aktiven und die Vorstandschaft einen mehrtägigen Ausflug ins Montafon, welcher guten Anklang fand.

Bettina Speck konnte in ihrem ersten Jahr als Kassierin eine tadellos geführte Kasse präsentieren, was die Kassenprüfer bestätigten. Schriftführer Simon Bayer informierte ausführlich über die Arbeit der Vorstandschaft im vergangenen Jahr. Dirigent Klaus-Dieter Speck war stolz über die zahlreichen erfolgreichen Auftritte, die viel Spaß machten. Stark interessiert ist man bezüglich der Aufnahme neuer oder ehemaliger Musikinteressierter in die Kapelle. Wer Lust am Musizieren hat, darf sich einfach beim Dirigenten melden.

Bester Probenbesucher war Werner Fluk. Weitere MusikerInnen konnten für sehr guten und guten Probenbesuch aus-

gezeichnet werden. Nach den Regularien standen Neuwahlen der Vorstandschaft an. Bürgermeister-Stellvertreter Klaus Hertenstein lobte zuerst die engagierte Arbeit im Musikverein und leitete die Neuwahlen. Nachdem Marc Schwanz nach langjähriger Tätigkeit als erster Ansprechpartner des Musikvereins Zimmerholz seinen Posten zur Verfügung stellte, stand an diesem Abend also auch das Amt des ersten Ansprechpartners zur Wahl. Zur Freude aller Anwesenden konnte mit Gerold Bayer dieser Posten besetzt werden.

Des Weiteren konnte Clivia Ley für das Führungsteam gewonnen werden, das damit wieder komplett ist. Alle weite-

ren Vorstandsmitglieder stellten sich zur Wiederwahl. Mit einem bewährten Team können somit die anstehenden Aufgaben angegangen werden. Gerold Bayer bedankte sich beim Vorstandsteam, das an einem Strang ziehe, ebenso wie die Aktiven, die das ganze Jahr äußerst engagiert und mit viel Freude die Proben und Auftritte besuchen. Aktuell wichtigste Aufgabe sei die Verstärkung der Kapelle.

Zum Schluss dankte Bayer Marc Schwanz für die Leitung des Vereins über 16 Jahre hinweg, wo vieles bewegt wurde. Besonders hob er den Umbau und die Verlegung des Probelokals heraus. Glücklicherweise sei er, dass Marc Schwanz auch wei-

terhin aktiv in der Kapelle als Bassist zur Verfügung stehe. Als Anerkennung überreichte er ihm einen Geschenkkorb.

Der Musikverein und allen voran der musikalische Leiter Klaus-Dieter Speck freuen sich auf ein weiteres ereignisreiches Vereinsjahr 2016/2017 und gute Unterstützung durch den »Fanclub«. Als nächste Termine stehen am Freitag, 10. Juni, der Unterdorfhock, am Sonntag, 3. Juli, das Strandfest Moos, am Sonntag, 17. Juli, das Gartenfest Unadingen, am Samstag, 23. Juli, das Altstadtfest Engen, am Donnerstag, 28. Juli, der Feierabendhock auf dem Marktplatz Engen und am Sonntag, 31. Juli, das Dorf-fest Barga an.



Die neue Vorstandschaft des Musikvereins Zimmerholz: (von links) Gerold Bayer (erster Ansprechpartner), Heike Schäuble (Zeugwart), Andrea Winterhalder (Beirätin), Thomas Abrell (Beirat), Simon Bayer (Schriftführer), Bettina Speck (Kassiererin), Edgar Pabst (Beirat), Katrin Speck (Jugendvertreterin), Clivia Ley (Führungsteam), Diana Kämmer (Führungsteam), Marvin Schäuble (Notenwart), Klaus-Dieter Speck (Dirigent und Führungsteam).



Marc Schwanz wurde als langjähriger erster Ansprechpartner des Musikvereins Zimmerholz verabschiedet.

Vier Bands für einen guten Zweck

»All In«-Festival am Vatertag war ein voller Erfolg

Engen. Zum vierten Mal fand in diesem Jahr das große Benefiz-Festival »All In - Engen hält zusammen« in der Altstadt von Engen statt. Die veranstaltenden Vereine, TTV Anselmingen, Alte Simpel Engen, Freiwillige Feuerwehr/Abteilung RW und die Stammtischfreunde Anselmingen, waren wie jedes Jahr überwältigt von dem starken Zuschaueransturm. Während des ganzen Tages tummelten sich rund 1.000 Gäste auf dem Festivalgelände und genossen den Tag in vollen Zügen.

Bereits um 11 Uhr, als das Festival offiziell eröffnet wurde und die Band »South Acoustic Circus« aus Engen aufspielte, war die Freilichtbühne gut gefüllt. Die Jungs begeisterten mit einem klasse Auftritt und verbreiteten mit ihren Songs die beste Stimmung im Publikum. Bereits zum zweiten Mal waren sie dabei.

Nahtlos knüpfte die »Yesmaam«-Coverband aus Engen und Umgebung an. Zum ersten Mal in Engen dabei, spürte man bei den Musikern die Freude, beim Open Air dabei zu sein. Sie heizten dem Publikum richtig ein, und die Sängerin mit ihrer markanten Stimme verstand es optimal, mit ihrer Energie das Publikum mitzunehmen. Anschließend folgte eine kleine Stiländerung, und

die Rockband A37 aus Engens Partnerstadt Pannonhalma betrat die Bühne. Musikalisch erstklassig präsentierten sie Rocksongs aus einigen Jahrzehnten und einige ungarische Rocksongs. Die Gruppe aus Pannonhalma drückte immer wieder ihre Freude aus, in Engen beim Festival dabei zu sein. »Eine tolle Sache«, war einhellig aus dem Publikum zu hören, dass extra eine Band aus Ungarn den langen Weg auf sich genommen hatte.

Danach übernahm die Rockband »Schlaflos« aus Engen die Bühne. Bereits zum vierten Mal war sie in Engen mit dabei, und durch ihre Bühnenpräsenz und ihre musikalische Qualität begeisterte sie das Publikum immer wieder aufs Neue. Eine Überraschung lieferte das Akustiktrio »Berg(t)werk«, das in diesem Jahr mit einer neuen Band und neuem Stil als Band »One« anreiste und das neue Album »We are One« zum ersten Mal überhaupt vorstellte. Das Publikum war begeistert, und sicherlich wird in nächster Zeit noch viel von der Band »One« zu hören sein. Den Abschluss des Tages übernahm die Band »LASTMINIT« aus Immendingen. Die sieben Vollblutmusiker präsentierten einzigartigen Rock und die großen Klassiker der Musikgeschichte

- ob Manfred Mann, Supertramp oder Queen - alles originalgetreu und in Spitzenqualität. Ein würdiger Abschluss des Festivals in Engen.

Die Einnahmen des Festivals gehen wieder an die Bürgerstiftung Engen. Die Veranstal-

ter bedankten sich bei allen teilnehmenden Bands, Helfern, Sponsoren und den vielen Gästen für die Unterstützung.

Die Spende wird in Kürze persönlich an die Verantwortlichen der Bürgerstiftung übergeben.



Ein voller Erfolg war das Benefiz-Open-Air-Festival »All In - Engen hält zusammen«. Die Freilichtbühne hinter dem Rathaus in Engen war den ganzen Nachmittag das Mekka der Musik-Fans aus dem ganzen Hegau. Das Wetter spielte großartig mit, auch wenn der Wind den Besuchern teilweise heftig um die Nase pfiß. Neue und altherwürdige, bekannte und beliebte heimische Bands unterhielten das Publikum und sorgten für ansteckende Stimmung. Die Rockband A 37 aus der Partnerstadt Pannonhalma war extra angereist, um den guten Zweck zu unterstützen. »Wir sind sehr zufrieden mit dem tollen Besuch«, freute sich Mitorganisator Harry Sprenger. »Am Nachmittag hatten wir die Freilichtbühne bis auf den letzten Platz besetzt«.

Bild: Waschkowitz

Fachstelle Sucht Endlich rauchfrei

Hegau. Die Fachstelle Sucht in Singen startet wieder mit einem neuen Kurs »Nichtraucher in sechs Wochen«. Der Kurs wurde von der Universität Tübingen entwickelt und gilt derzeit als die wirksamste und erfolgreichste Methode mit dem Rauchen aufzuhören und wird von den Krankenkassen bezuschusst.

Beginn ist am Donnerstag, 2. Juni, um 10 Uhr in den Räumen der Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen.

Informationen unter Tel. 07731/912400, fs-singen@bw-lv.de oder www.bw-lv.de.

**Superschnelles Internet
Ihrer Stadtwerke sichern
und bis zu 110 € sparen!***

**STADTWERKE
ENGEN**

*Aktion bis zum
31.12.2016 nutzen:

+ bis zu 100 Mbit/s
in den verfügbaren Gebieten

+ bis zu 110 Euro sparen
Bereitstellungsentgelt von
80 Euro und Bündelbonus
über 30 Euro/Jahr bei einem
bestehenden Stromvertrag

**Persönliche Tarifberatung
unter: 077 33 94 80-18**

www.stadtwerke-engen.de

Das sind wir hier.

Eine Brücke zwischen den Generationen

Stadtchor Engen aktiv und mit vielen Kooperationen – Jubiläumsjahr vor der Tür

Engen hol. Viel Arbeit wartet auf den Stadtchor Engen, der im 174. Vereinsjahr steht. Das große Jubiläum im kommenden Jahr will gut vorbereitet sein. Vorsitzende Ursula Küchler warf bei der Jahresversammlung am vergangenen Freitag schon einige Vorschläge zur Gestaltung in den Raum: »Wir müssen uns bald zusammensetzen und Ideen entwickeln«, so Küchler. Ein Festausschuss, verschiedene Teams und regelmäßige Treffen sind vorgesehen. Neben einem Fest- und einem Adventskonzert soll auch ein Empfang stattfinden, bei dem Fotografien von »damals« bis heute zu sehen sein sollen.

Das vergangene Vereinsjahr war gut gefüllt mit Konzerten und Unternehmungen. So war die Konzertreise nach Moneglia im März/April, die der Chor zusammen mit seinem Partnerensemble Philia unternahm, einer der Höhepunkte des Vereinsjahrs gewesen. Leuchtende Augen und wissendes Nicken bei den Chormitgliedern bestätigten Küchler in dieser Einschätzung. Für verschiedene Anlässe wird der Stadtchor, so die Vorsitzende, gerne eingeladen. So umrahmen die Sängerinnen und Sänger etwa den Altdorferlebenssonntag, den Volkstrauertag, Hochzeiten und Beerdigungen.

Die Teilnahme am Musical der Jugendmusikschule Westlicher Hegau im November unter der Leitung von Leiterin (und Stadtchorleiterin) Ulrike Brachat bezeichnete Ursula Küchler als »wunderbares Erlebnis«. Schließlich kommen noch die Kooperationen mit den Schulchören dazu. »Dreizehn Termine plus die Gesangsproben - da kann man nichts sagen. Diese Bewegung hält uns jung und fit«, fasste die Vorsitzende das Jahresprogramm zusammen. Noch ist der Chor ordentlich besetzt. Schriftführerin Ursula Eibner zählte 117 Mitglieder auf, darunter 38 Aktive, etwa doppelt so viel Frauen wie Männer. 35 Proben wurden abgehalten, für die fleißigsten Probenbesucher hielt der Vorstand eine kleine Aufmerksamkeit bereit. Ein nur winziges Defizit stellte Kassenwartin Erika Graf in ihrem Bericht fest: »Das bewegte Jahr mit Konzertreise, etlichen Terminen und der Musicalgala hat viel Leben in die Stadtchorkasse gebracht«, so Graf. Die Kas-

senprüferinnen bescheinigten eine »akribische und gewissenhafte« Kassenführung. Bürgermeister Johannes Moser, der die Entlastung des Vorstands leitete, überbrachte den Dank und Grüße der Stadt, deren Veranstaltungen oft vom Stadtchor begleitet werden: »Was wäre der Volkstrauertag ohne den Stadtchor«, so Moser. Mit der Moneglia-Reise und den Auftritten mit dem Chor aus Pannonhalma habe der Chor »die Begeisterung für die Städtepartnerschaften nach vorne gebracht«, so der Bürgermeister. Ganz wichtig sei auch die Kooperation mit Philia und der Grundschule. »Hier schlagen Sie eine Brücke zwischen den Generationen«, lobte Moser.

Diesem Urteil schloss sich auch Chorleiterin Ulrike Brachat an: »Zwanzig junge Leute tun dem Chor gut«, beschrieb sie die Zusammenarbeit mit den »Philianern«, die zwischen 14 und 31 Jahre zählten. Künftig möchte Brachat diese Brücke zwischen Alt und Jung auch zwischen klassisch und modern schlagen: »Das Fundament des Liedes behalten und bewahren, aber auch den Horizont erweitern«, so die Chorleiterin. Ihre Sängerinnen und Sänger lobte Ulrike Brachat: »Sie dürfen stolz auf ihre Leistung sein«. Eine »Überraschungs«-Reise wie im vergangenen Vereinsjahr nach Bad Waldsee, die sie für den Chor organisierte, solle jedes Jahr gemacht werden. Bei den Neuwahlen wurden Kassenwartin Erika Graf und Vorsitzende Ursula Küchler einstimmig im Amt bestätigt.

Georg Dietsche vom Bodensee-Hegau-Chorverband ehrte Margarete Grüninger für 25 Jahre Singen im Chor, der Verein ernannte sie zum Ehrenmitglied.



Für 25 Jahre Singen im Chor wurde Sopranistin Margarete Grüninger (Zweite von links) geehrt: (von links) Georg Dietsche vom Bodensee-Hegau-Chorverband, der stellvertretende Vorsitzende Siegfried Fleischer, Vorsitzende Ursula Küchler, Chorleiterin Ulrike Brachat und Bürgermeister Johannes Moser. Bild: Rauser

Pfingsten genießen ...

... kulinarisch

... auf dem Fahrrad



Familie Brendle
Dielenhof, 78234 Engen
Telefon 0 77 33 / 88 51
www.dielenhof.de

- > Bauernschinken, Lachsschinken
- > Zigeunerschinken und Schinkenspeck
- > Grillfleisch vom Rind und Schwein, auch mariniert
- > Rote und weiße Grillwürste, Käsekacker, Nürnbergerle
- > Frischer Spargel aus Freiburg Munzing

Öffnungszeiten:
Di. 8.00 - 12.00 Uhr, Do. 8.00 - 12 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
Fr. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr



Velo Wieber GmbH

Gewerbegebiet · 78267 Aach
Tel. (07774) 7843 · Fax (07774) 6613

Einzelne Radmodelle reduziert!

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr
Samstag u. Mittwochnachmittag geschlossen

ENTDECKE DIE FREIHEIT 2016

Übrigens, ... wir kümmern uns um Ihr Fahrrad auch noch nach dem Kauf.

- Verkauf
- Ersatzteile
- Reparaturen
- Zertifizierter E-Bike Diagnose Service für Bosch-Antrieb sowie Shimano STePS



STÖRK bikeshop

Ehinger Str. 19 | 78259 Mühlhausen-Ehingen | Tel. 077 33/505 71-0

... im Garten



Ihr Fachmarkt für Handwerk, Heim und Garten

Ewald Mayer · Mühlenstraße 16 · Engen · 07733/7789
www.fachmarkt-mayer.de

- Grillkohle
- Erden
- Dünger
- Pflanzgefäße
- Tunnel-Gewächshaus

Werkzeuge - Schrauben - Beschläge - Elektro-, Maler- und Gartenzubehör

Einzigartige Auswahl im Hegau

Balkon- und Terrassenpflanzen in Top Sorten u. Farben Neuheiten Pflanzen für Bienen

Aktuell: Kräuter u. Gewürze Gesundes Gemüse in den Garten pflanzen **Wir pflanzen ihre Balkonkästen gerne!**

Aktion der Woche Orchideen ab 9,90€

Blumen Weggler

Schwarzwaldstr. 5 · 78234 Engen
Tel. 07733/5250 · E-mail: Weggler-Blumen@t-online.de



- Markisen
- Sonnen- + Insektenschutz
- Plissees
- Vertikalanlagen

Unsere hochwertigen Sonnenschutzsysteme bieten optimale Licht- und Temperaturverhältnisse. **Rufen Sie uns an!**



IHR RAUM AUSSTATTER
Engen-Anseltigen
Anseltigen Straße 18
Telefon 077 33/17 87

Blickpunkt Geschäftsleben

Auch 2015 auf Wachstumskurs

Erfolgreiches Geschäftsjahr für Volksbank

Hegau. Die Volksbank eG Schwarzwald Baar Hegau, mit 55.000 Mitgliedern und 110.000 Kunden die mitgliederstärkste Vereinigung der Region, blieb auch im Geschäftsjahr 2015 weiter auf Wachstumskurs - trotz eines sehr anspruchsvollen Marktumfeldes mit vielen Herausforderungen. »Viele der gesteckten Ziele wurden nicht nur erreicht, sondern sogar übertroffen«, fasste Vorstandsvorsitzender Joachim Straub beim Bilanzpressegespräch das Ergebnis für 2015 zusammen. Das gesamte betreute **Kundenvolumen** überstieg erstmals die Fünf-Milliarden-Grenze. Die **Bilanzsumme** wuchs auf 3,8 Milliarden Euro. Motor für dieses Wachstum war auch 2015 das starke Kreditgeschäft, welches ein Plus von 10,5 Prozent oder 195 Millionen Euro zu verzeichnen hatte. Das betreute **Kundenkreditvolumen** stieg auf 2,41 Milliarden Euro.

Das Wachstum geht dabei auf private Baufinanzierungen und gewerbliche Investitionsfinanzierungen zurück. Bei den **Kundeneinlagen**, deren Volumen um 4,1 Prozent auf 2,7 Milliarden Euro merklich angestiegen ist, ist der Trend zu kurzfristigen Geldanlagen ungebrochen. Der **Zinsüberschuss** konnte trotz rückläufigen Zinsniveaus um 4,9 Prozent gegenüber dem Vorjahr gesteigert werden. Das **bilanzielle Eigenkapital** konnte aus dem Ergebnis um weitere 14,4 Millionen Euro gestärkt werden und beträgt nun knapp 257 Millionen Euro.

»Unsere Leistungsbilanz mit 34 Millionen Euro an Steuern, Gehaltszahlungen und Investitionen in die Region zeigt, dass wir auch im Geschäftsjahr 2015 in erheblichem Maße regional wertschöpfend waren«, kommentierte Straub. Auch Kommunen profitieren mit knapp 4,3 Millionen Euro an

Gewerbesteuer von der positiven Entwicklung. Der Vertreterversammlung kann im Juni in Singen eine Dividende von vier Prozent vorgeschlagen werden. Für die regionale Wirtschaft erwartet der Vorstand nahezu unveränderte Rahmenbedingungen. Diese sind nicht einfach, da mit Niedrigzins, Regulatorik und Digita-

lisierung drei mächtige Einflussfaktoren auf die Entwicklung der Banken einwirken. Joachim Straub betonte, dass es vor diesem Hintergrund für Banken zunehmend schwerer werde, Erträge zu erwirtschaften. »Wir rechnen daher 2016 mit einem unter dem Vorjahr liegenden Ergebnis«, prognostiziert Straub.



Höchst zufrieden mit dem erneut erfolgreichen Geschäftsjahr: (von links) die Vorstände Ralf Schmitt und Daniel Hirt sowie Joachim Straub, Vorstandsvorsitzender der Volksbank Schwarzwald Baar Hegau.

Likörmanufaktur Hegau Prämierte Spitzenqualität

Bittelbrunn. Für herausragende Spitzenqualität verlieh der in Appenweier ansässige »Verband Badischer Klein- und Obstbrenner« Rainer Drexler, Likörmanufaktur Hegau in Engen-Bittelbrunn, die Silbermedaille für die Sorten Brombeerlikör, Schlehenlikör und Kräuterlikör (Latschenzapfenlikör). Zum Wettbewerb »Baden Best Spirits« in Sasbachwalden hatten 359 Ansteller 3.219 Proben von Bränden und Likören in allen Kategorien eingereicht. Die Prämierungskommission setzte sich aus 39 Personen zusammen.



Aus Anlass des 25-jährigen Betriebsjubiläums führte der Fachmarkt Mayer im Rahmen des Altdorf-Erlebnis-Sonntags 2016 ein Preisausschreiben durch, bei dem unter anderem Fragen nach der Gesamtzahl der angebotenen Artikel (mehr als 10.000) sowie nach Neuheiten im Sortiment (LED- und Halogen-Leuchtmittel, Alu-Profile sowie torffreie Erde) zu beantworten waren. Ewald Mayer (links) und Liane Kerle (Zweite von links) zeigten sich sehr zufrieden mit der Teilnehmerresonanz und luden am vergangenen Mittwoch zur Preisverleihung ein, bei der sie den Gewinnern herzlich gratulierten: Carsten Wieland (Bosch Radio), Stefan Schmal (Rucksack), Brigitte Hubenschmid (Gardena Rechen), Marcel Leonhard (Gartenschere), Hedi Hogg (Bit-Set von Bosch), Rebecca Spnev (Gardena Besen), Angela Sigwart (Astschere), H. Muffler, Martin Truckenbrod (Gartenschere), Ingrid Schmidle (Bit-Set), Thomas Graf (Nussatz), Hans Gross (Bit-Set), Holger Baier (Bosch-Tasche), Ingo Heuser (Gravur-Set), Henrik Freisleben und Edgar Pabst (Arbeitshandschuhe). Bild: Hering

Wochenmarkt
Jeden Donnerstag
von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

Gut aufgestellte Narrenzunft

»Holzklötzle« zogen Bilanz

Zimmerholz. Bei der Jahreshauptversammlung der Narrenzunft Holzklötzle Zimmerholz 1950 wurden die Tagesordnungspunkte in gewohnt harmonischer Weise abgearbeitet. Besonders gedachte man den kürzlich verstorbenen Gründungs- und Vereinsmitgliedern Adelbert Gebhart und Ernst Speck. Diese beiden Männer prägten die Zunft und legten durch ihr Schaffen den Grundstein für die heutige gut aufgestellte Narrenzunft.

Die Kassenführung war einwandfrei und ergab ein Plus in der Kasse, sodass die Entlastung des Kassiers reine Formsache war. Bürgermeisterstellvertreter Gebauer nahm die Entlastung der Vorstandschaft vor und ging in seiner kurzen Rede auf die schwierige Lage der örtlichen Vereine ein, die sich sehr starker privater kommerzieller Konkurrenz gegenübersehen. So könne man ganzjährig kostümiert zu »Events« gehen, während früher allein die Fasnet es möglich machte, sich verkleiden zu dürfen. Die geänderten Zeiten

machten es auch nötig, die Satzung der Narrenzunft anzupassen. So wurde die Satzungsänderung einstimmig von den anwesenden Mitgliedern angenommen. Aufgrund der Satzungsänderung musste die Wahl des zweiten Stellvertreters nochmals bestätigt werden, was auch umgehend geschah. Neben den Jahresrückblicken des Zunftmeisters und der Schriftführerin Carina Teloy war es Zunftmeister Uwe Speck ein besonderes Anliegen, seiner Narrenratskollegin, Kassiererin, Organisatorin und Zunftballetttrainerin Sina Teloy mit einem Blumenstrauß zu danken.

Beendet wurde die Veranstaltung mit den Grußworten anderer Vereinsvertreter wie Bernd Keller von der Welschinger Rolli-Zunft, der sich nochmals herzlich für gleich zwei Festwagen beim historischen Jubiläumsumzug bedankte, und dem Narrenpräsident der Narrenzunft Engen, Sigmar Hägele, der anregte, die Zusammenarbeit der Engener Narrenzünfte zu intensivieren.



Die Führungsriege der Narrenzunft Holzklötzle Zimmerholz: (von links) Stellvertreter Bruno Winterhalder, Kassierin Sina Teloy, Schriftführerin Carina Teloy, Zunftmeister Uwe Speck und Stellvertreter Stefan Bender. Bild: Busse



Zu den Kapellen, die beim diesjährigen Maifest des Musikvereins Anselmingen im Bürgerhaus für Unterhaltung und beste Stimmung sorgten, zählte auch der Musikverein Worblingen.

Bild: MV Anselmingen

Dem Wetter getrotzt

Gute Stimmung beim Maifest des MV Anselmingen

Anselmingen. Pünktlich zur Festeröffnung des diesjährigen Maifestes, veranstaltet vom Musikverein Anselmingen, wurden die Wetterverhältnisse immer schlechter. Jedoch schafften es die Zimmermänner des Narrenvereins Hasenbühl gemeinsam mit einer befreundeten Gruppe aus Schwenningen, den neuen Maibaum zügig zu stellen, bevor das Gewitter und der Regen kamen. Direkt im Anschluss sorgte der Musikverein Liggersdorf mit seiner Blasmusik, Solo-Stücken und Gesang für ausgezeichnete Stimmung im gut besuchten Bürgerhaus, gefolgt vom Musikverein Bietingen, erweitert um ein spontanes Projektorchester, dem Musiker unter anderem aus Watterdingen, Hausen an der Aach, Barga-

ngen angehörten. Am Sonntag, 1. Mai, fanden trotz des überwiegend ungemütlichen und kalten Wetters die Besucher den Weg ins Anselminger Bürgerhaus, wo sie von den Musikerinnen und Musikern sehr gut bewirtet wurden und einige gemütliche und gesellige Stunden mit musikalischer Unterhaltung durch die Musikvereine Worblingen, Welschingen und Barga- verbringen konnten. Der Musikverein Anselmingen ist aber nicht nur an seinen eigenen Festen aktiv, sondern auch musikalisch bei zahlreichen Auftritten in der näheren und weiteren Umgebung. Wer Lust zum Mitspielen hat, darf sich gerne mit der Vorsitzenden Anja Futterer (Tel. 07733/9826020, anja_futterer@gmx.de) in Verbindung setzen.

STADT
ENGEN
IM HEGAU

Anmeldungen für den traditionellen
Floh- und Trödelmarkt
am 37. Altstadtfest am 23. Juli 2016

sind ab sofort über den Veranstalter
Siegfried Hoffmann möglich.

Kontaktdaten: siegfried_hoffmann1@yahoo.de
oder Fax 07556/9669033

Das Anmeldeformular zum Download
finden Sie auf www.engen.de
unter Tourismus & Kultur / besondere
Veranstaltungen / Altstadtfest

Wir kopieren

Copy-Shop

Pfingstferien

von Freitag, 13. Mai
bis einschließlich
Freitag, 20. Mai 2016

kopieren ... kopieren

Copy-Shop



Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733/97230 • Fax 97231
mail: info-kommunal@t-online.de



Auch Elena Janowicz startete in Wangen. Bild: TV Engen

TV Engen Form getestet

Engen. Drei Athleten des TV Engen testeten ihre Form über die Langhürdenstrecke 400 Meter/m bei einem Sportfest in Wangen/Allgäu. Diese anspruchsvolle Strecke gehört zu den schwierigsten und härtesten Disziplinen der Leichtathletik. Dieser Aufgabe wollen sich drei Athleten in dieser Saison stellen. Theresa Heuel (U20), die die meisten Erfahrungen auf dieser Strecke mitbringt, startete mit 69,45 Sekunden/s in die Saison, Elena Janowicz (U18), die diese Distanz zum ersten Mal lief, stürzte an der letzten Hürde und rettete sich in 71,53 s ins Ziel. Der dritte Läufer, der Aktive Florian Bohner, auch schon erfahren auf dieser Strecke, blieb nur knapp über 60 s und konnte 60,02 s notieren. Alle drei Läufer haben noch weiteres Potential und hoffen, sich noch weiter verbessern zu können. Thomas Kamenzin lief über die 800 m-Strecke 2:04 Minuten und musste dem hohen Anfangstempo über 400 m (58 s) Tribut zollen. Auch er kann sich noch steigern.

🐔 Geflügelverkauf 🐔 Dienstag 24.05.2016

Eigeltingen,	Rathaus	9.00
Aach,	Rathaus	9.10
Bargen,	Rathaus	9.20
Stetten,	Ga. Sonne	9.40
Zimmerholz,	Rathaus	9.50
Anselfingen,	Rathaus	10.00
Welschingen,	Rathaus	10.30
Ehingen,	Rathaus	10.45
Mühlhausen,	Rathaus	11.00
Volkertshausen,	Rathaus	11.10

Geflügelzucht J. Schulte
Tel. 0 52 44 / 89 14

TV Engen Yoga am Morgen

Engen. Der »Yoga am Morgen«-Kurs des TV Engen (auch für Einsteiger geeignet) geht ab Mittwoch, 1. Juni, wieder weiter. Der Kurs findet immer mittwochs von 9.30 bis 11 Uhr in der Petersfelshalle in Engen-Bittelbrunn statt. Für Fragen oder Anmeldung bitte bei Beatrix Meier, Tel. 07733/97191 (AB) oder unter beatrix.meier@t-online.de melden.

Menschen mit Behinderung Anlaufstelle

Hegau. Der Landkreis Konstanz unterhält eine Anlaufstelle für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige. Diese bietet kostenlose Beratung, Informationen über Beratungsangebote und Hilfeleistungen sowie Hilfe bei der Suche nach der »richtigen« Unterstützung an.

Die Sprechzeiten sind jeden ersten Dienstag im Monat von 9.30 bis 11.30 Uhr im Amt für Gesundheit und Versorgung, Zimmer 5151, zweites Obergeschoss, Scheffelstraße 15, in Radolfzell und jeden dritten Dienstag im Monat von 9.30 bis 11.30 Uhr im Landratsamt Konstanz, Zimmer B 134, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz. Die nächsten Sprechstunden finden statt am 17. Mai in Konstanz und 2. Juni in Radolfzell.

Faire Spiele und verdiente Sieger

Tischtennis-Grümpeltturnier war erneut ein voller Erfolg

Anselfingen. Beim diesjährigen Tischtennis-Grümpeltturnier des TTV Anselfingen am 23. April wurde zum ersten Mal nicht im Runden- beziehungsweise K.O.-System gespielt, sondern jeder gegen jeden, was dem Turnier keineswegs an Spannung abtat. In zahlreichen nervenaufreibenden Spielen duellierten sich die elf angemeldeten Mannschaften an den grünen Platten. Ab 11 Uhr morgens starteten die Athleten in die Wettkämpfe, wo sich neben einigen altbekannten auch viele neue Gesichter einfanden.

So belegten die »Ciaos« den elften Platz nur knapp hinter den »Black Beautys«. Den letzten einstelligen Platz sicherte sich »Junior Baloo Senior«, die den »Pongs« dicht auf den Fersen blieben. Das Team »VfB Stuttgart Abteilung Radolfzell« belegte den siebten Platz hinter »St. Nikolaus«, der Mannschaft, die wohl die meiste Turnierfahrung in Anselfingen zu verbuchen hat. »S-United« schloss das Turnier auf einem wohlverdienten fünften Platz ab. Nur der »Nico-Trupp« war jenseits des Treppchens noch stärker gewesen. Bronze ging in diesem Jahr an »Kaiser Wilhelms 13. Infanterieregiment«.

Auch die Träger der Silbermedaille, »Pif Paf Polterier«, lassen sich durchaus als Urgesteine des Tischtennis-Grümpelturniers bezeichnen. Den ersten Platz erkämpfte sich 2016 das Team »Phönix«. Den Fairnesspokal erhielten in diesem Jahr »S-United«, der sehr beehrte und hart umkämpfte Umsatzpokal fand bei »Black Beauty« ein neues Zuhause.

Das Tischtennis-Grümpeltturnier war auch in diesem Jahr wieder bestens besucht, von nah und fern fanden sich zahlreiche Gäste, Mannschaften und Freunde des TTV Anselfingen ein, um einen angenehmen Tag bei reichlich Speis und Trank im Bürgerhaus zu verbringen. Besonderer Dank galt auch in diesem Jahr wieder allen Helfern und Sponsoren des TTV Anselfingen, ohne deren Unterstützung eine solche Veranstaltung wohl kaum möglich wäre. Ohne die Bereitstellung der unzähligen Sachpreise für die allseits beliebten Gewinnerkörbe wäre das Turnier wirklich kaum vorstellbar. Fest steht schon jetzt, dass das Grümpeltturnier auch in 2017 wieder stattfinden wird, wo hoffentlich auch wieder mit ähnlich vielen Gästen zu rechnen sein wird.



Spannende und faire Spiele kennzeichneten auch das diesjährige Grümpeltturnier des TTV Anselfingen, bevor sich am Ende alle zum Siegerbild versammelten. Bild: TTV Anselfingen



Erfolgreiche Blockmehrkämpfe mit (von links) Hanna Komin, Magdalena Meßmer, Svenja Czombera, Pascale Speck, Franka Baumann, Olivia Brass, Sandra Kotsch, David Kirchmann, Meike Henkel, Steffen Meiers, Janine Peters, Gabriel Küchler, Joanna Berger, Milena Müller und Marie Espinosa. Bild: TV Engen

Scherbarth siegte erneut

Topathleten beim Nationalen Stabhochsprungmeeting im Hegaustadion

Engen. Einen spannenden Nachmittag mit einem Feuerwerk von tollen Sprüngen bescherten viele nationale Topathleten im Engener Hegaustadion. Stadionrekordhalter Tobias Scherbarth aus Leverkusen gewann die Männerkonkurrenz mit starken 5,60 Metern, und Regine Kramer, ebenfalls aus Leverkusen, siegte mit ihrer neuen Bestleistung von 4,40 Metern bei den Frauen.

Ziel der Athleten war in erster Linie die Qualifikation für die Deutschen Meisterschaften. Dies gelang neben Scherbarth Jakob Köhler-Baumann von der LG Filstal als Zweitplatziertem mit 5,35 Metern. Damit stellte er gleichzeitig eine persönliche Bestleistung auf. Dritter wurde Daniel Spiegelhoff (Leverkusen) mit übersprungenen 5,25 Metern. Bei den Frauen schafften die Qualifikation Lilli Schnitzerling (Leverkusen) mit einer Höhe von 4,30 Me-

tern (Bestleistung) und Martina Schultze (VFL Sindelfingen) mit 4,25 Metern.

Beim Springen des Nachwuchses sprang Luzia Herzig bei den U20 über 3,50 Meter, und Gabriel Küchler (M13, beide TV Engen) stellte eine neue Bestleistung mit 3,00 Metern auf.

Die veranstaltende Leichtathletikabteilung des TV Engen hatte sich alle Mühe gegeben, um ein spannendes Event zu präsentieren, und hatte bei strahlendem Sonnenschein den Wettergott auf ihrer Seite. Drei Moderatoren unterhielten die Zuschauer mit der Vorstellung der Athleten, mit Interviews und Hintergrundinformationen, der Förderverein sorgte für das leibliche Wohl der Gäste. Zudem lockten Preise für den richtigen Tipp für die Sieghöhe, und es konnten Autogramme der Springer und Trainer erworben werden.



Tobias Scherbarth siegte beim siebten Engener Stabhochsprungmeeting mit 5,60 Metern. Die Preise wurden von (von rechts) Stadtwerke-Geschäftsführer Peter Sartena, Bürgermeister Johannes Moser und Oliver Rösner von der Sparkasse Engen-Gottmadingen überreicht. Bild: TV Engen

Viele Qualifizierungen geschafft

TV Engen bei Mehrkampf erfolgreich

Engen. Bei Sonnenschein, aber böigem und kühlem Wind fanden die Bezirks-Blockmehrkampfmeisterschaften in Radolfzell statt. Die Athleten des TV Engen präsentierten sich in Wettkampflaune mit dem Ziel, sich durch gute Punktzahlen für die Landeswettkämpfe zu qualifizieren. Das ist den U16- und U14-Athleten durchweg gut gelungen. Sabrina Strötzel knackte die Norm für die Deutschen Meisterschaften im Blockmehrkampf Sprint/Sprung Anfang Juli, und für die Badischen Meisterschaften konnten sich folgende Athleten direkt qualifizieren: Joanna Berger, Sandra Kotsch, Franka Baumann, Janine Peters, Gabriel Küchler, David Kirchmann, Hanna Komin, Pascale Speck und Milena Müller.

Sabrina Strötzel (W14) gewann ihren Block mit 2.544 Punkten und war stark im Hürdenlauf (12,99 Sekunden/s über 80 Meter/m Hürden). Auch im Speerwurf konnte sie ihre Bestleistung steigern. Vierte wurde Pascale Speck mit 2.262 Punkten. Sie steigerte sich im Hochsprung auf 1,42 m und im Speerwurf auf 18,24 m. Milena Müller siegte im Block Lauf mit 2.257 Punkten. Sie verbesserte sich im Weitsprung auf 4,91 m und im 100 m-Lauf auf 13,67 s. Magdalena Meßmer (1.901 Punkte) glänzte mit vier Bestleistungen. Ihr punktbestes Ergebnis war über 100 m (14,39 s). Ebenso stark präsentierte sich Hanna Komin (W15) im Block Lauf mit einer Steigerung im Ballwurf auf 36,50 m und im 100 m-Lauf auf 13,64 s. Olivia Brass (Block Sprint/Sprung, W15) sammelte beachtliche 1.828 Punkte in ihrem ersten Wettkampf. Im Hochsprung übersprang sie

1,33 m. In der Mannschaftswertung kamen die fünf besten Mädchen auf 11.293 Punkte (Platz Zwei).

Bei den Jungen siegte Gabriel Küchler mit 2.501 Punkten im Block Sprint/Sprung bei den M14 überlegen. Bestleistungen erzielte er über 100 m in 12,84 s und im Hürdenlauf mit 14,21 s. Julius Jordan kam hier auf Platz Vier (2.083 Punkte) und zeigte seine beste Leistung im Speerwerfen mit 27,68 m. Vizemeister wurde David Kirchmann im Block Sprint/Sprung bei M15 mit 2.422 Punkten. Er verbesserte sich über die 80 m-Hürdenstrecke auf 13,73 s und blieb über 100 m unter 13 Sekunden (12,96 s).

Bei den U14 fiel die geschlossene Mannschaftsleistung der Mädchen auf. Vierte im Block Sprint/Sprung bei den W13 wurde Sandra Kotsch, die 4,51 m weit sprang. Meike Henkel (1.777 Punkte) wurde hier Achte und zeigte im Hochsprung mit 1,33 m Aufwärtstendenz. Joanna Berger wurde Bezirksmeisterin im Block Lauf bei den W13 mit 2.125 Punkten und konnte im Ballwurf (30 m) und über 75 m (10,51 s) überzeugen. Knapp dahinter lag Franka Baumann (2.041 Punkte), die mit 4,30 m im Weitsprung eine neue Bestleistung erzielte. Janine Peters wurde Vierte. Über 75 m (10,98 s) und 2:50,99 Minuten zeigte sie gute Ergebnisse. Svenja Czombera wurde hier Achte mit 1.756 Punkten und Steigerung im Ballwurf auf 1.712 Punkten. Im Mannschaftsergebnis wurden die Mädchen Zweite mit 10.005 Punkten sehr knapp hinter den Siegern aus Konstanz (elf Punkte Rückstand).

Verstopftes Rohr?

☎ 07774/909011

Abwassertechnik WILMS

www.abwassertechnik-wilms.de



Firmensitz Volkertshausen

Schritt in Richtung Klassenerhalt

HFV unterlag zwar FC Löffingen, schlug aber FC 08 Villingen

Hegau. Am vergangenen Mittwoch unterlag die **Landesligamannschaft** des Hegauer FV verdient dem kombinationsicheren, lauf- und zweikampfstarke **Tabellendritten FC Löffingen**. In der 25. Minute verloren die Hegauer den Ball in der Vorwärtsbewegung, schnell wurde Weißenberger im Strafraum angespielt, der zum 0:1 abschloss. Nach einer halben Stunde kam der HFV zu den ersten Torchancen, doch Gästeeper Osek blockte zunächst einen Schuss von Xani aus kurzer Distanz ab, dann fischte er sich einen Heber des allein vor ihm aufgetauchten Kohler. In der 36. Minute verhinderte Windey im Tor des HFV das 0:2, als er einen Kopfball von Weißenberger aus wenigen Metern glänzend parierte. Auch nach der Pause hatten die Schwarzwälder das Spiel im Griff, erspielten sich jedoch nur wenige Torgelegenheiten. Das hätte sich in der 66. Minute beinahe gerächt, als Greco nach einer Flanke von Petschko mit einem Kopfball nur knapp das Gästetor verfehlte.

Als in der 82. Minute Weißenberger Caré mit rüdem Einsatz zu Fall brachte und der Pfiff des erschreckend schwachen Schiedsrichters ausblieb, drohte die bis dahin faire Begegnung zu eskalieren. Der Unparteiische verlor nun vollständig die Übersicht und begann ein Spiel mit Gelben und Roten Karten, an dessen Ende die Gastgeber nur noch mit acht Feldspielern auf dem Platz standen. Eine Minute später kam der eingewechselte Kopp im Strafraum an den Ball und schob zum Endstand von 0:2 ein.

Am Sonntag machte die Mannschaft dann einen riesigen Schritt in Richtung Klassenerhalt und kam bei der

Oberligareserve des **FC 08 Villingen** zu einem unerwarteten 0:3-Auswärtserfolg. Den Hegauern standen einige Spieler verletzungsbedingt und aufgrund von Sperren nicht zur Verfügung, doch das Konzept des Trainerteams Kohler/Maus ging voll auf. Vor einer kompakten Abwehr mit einem laufstarken Mittelfeld sollten die Spitzen einige Konter setzen. Zwar war auch Glück im Spiel, als die Gastgeber Aluminium trafen und aus kürzester Entfernung das Tor verfehlten, doch geht der Sieg aufgrund der kämpferischen Leistung in Ordnung. In der 41. Minute spielte Roth den Ball auf Caré, Caré verlängerte zu Kohler, der zum 0:1 einschoss. Unmittelbar vor dem Pausenpfiff fand ein Freistoß von der Strafraumgrenze durch Watras den Weg zum 0:2 ins Netz, und eine Viertelstunde vor Schluss nahm Kohler ein Zuspiel von Michalski auf und schockte die während der gesamten Spielzeit hoch feldüberlegenen Platzherren mit dem 0:3.

Das **B-Team** unterlag bei der SG Stahringen/Espasingen mit 1:0. Der alles entscheidende Treffer fiel bereits in der 23. Minute.

Vorschau: Das **Landesligateam** empfängt am kommenden Freitag, 13. Mai, um 18:30 Uhr in Welschingen den TuS Bonndorf.

Das **B-Team** spielt am Samstag, 14. Mai, ab 16 Uhr, im Hegaustadion gegen die SG Winterspüren-Zoznegg.

Das **C-Team** trifft am heutigen Mittwoch, 11. Mai, ab 19 Uhr auf den SV Riedheim und hat am Samstag ab 16 Uhr auf dem Sportplatz am Lichtberg in Winterspüren ein Auswärtsspiel bei der zweiten Mannschaft der SG Winterspüren-Zoznegg zu bestreiten.



Beim F-Junioren-Spieltag des Hegauer FV am Muttertag auf dem Sportgelände in Welschingen waren die »Kleinen« mit vollem Engagement dabei und präsentierten ihr Fußballkönnen. Vielleicht hat man dabei ja den ein oder anderen Fußballer gesehen, der Deutschland im Jahr 2028 zum WM-Sieg schießt? Der Hegauer FV bedankte sich bei allen, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen hatten. Bild: Hegauer FV

Leistungsgerechtes Unentschieden

HFV-Frauen und Jahn Calden trennten sich 1:1

Hegau. Am vorletzten Spieltag der Frauen-Regionalliga Süd empfing der Hegauer FV den Tabellenvierten TSV Jahn Calden aus Kassel. Mit einem leistungsgerechten Unentschieden bleiben die Hegauerinnen in diesem Jahr auf eigenem Platz weiter ungeschlagen. Am letzten Spieltag am kommenden Samstag geht es nur noch um die Plätze Vier bis Sieben. Der TSV Jahn Calden (35 Punkte) steht auf Platz Vier, dicht gefolgt vom FC 04 Ingolstadt (34), 1. FC Nürnberg (34) und dem Hegauer FV (33). »Ein Platz hin oder her, das ist jetzt zweitrangig - wir werden einige Spielerinnen schonen, da nur zwei Tage später am Pfingstmontag das Pokalfinale um den Südbadischen Verbandspokal in Lenzkirch stattfindet, darauf liegt ganz klar unser Fokus«, sagt Michael Rösch, Sportlicher Leiter beim HFV.

Trotz noch ungewohnt sommerlicher Temperaturen legte der HFV gegen die Gäste aus dem Norden von Hessen munter los. Bei einem guten HFV-Angriff konnte TSV-Torhüterin Marigona Zani eine hervorragende Flanke vor der freistehenden Nadine Grützmaker herunterpflücken. Etwas un-

glücklich war die Abstimmung des Schiedsrichtergespanns bei der Abseitsauslegung, hier wurde der HFV in einigen Szenen ungerechtfertigt zurückgepfiffen. Es lief schon die Nachspielzeit im ersten Abschnitt, als Jana Kaiser mit einem schönen Zuspiel Verena Fischer bediente, die den Ball aus vollem Lauf über die Torhüterin hinweg zum 1:0 in Tor beförderte.

Keine drei Minuten waren in der zweiten Halbzeit gespielt, als Arlene Ruehmer nicht konsequent angegriffen wurde und von Höhe der Strafraumgrenze unter Mithilfe des Innenpfostens den 1:1-Ausgleich erzielte. Im weiteren Verlauf neutralisierten sich beide Teams weitgehend, Chancen waren Mangelware.

Von insgesamt elf Heimspielen haben die Hegauerinnen sieben Spiele gewonnen und zwei Unentschieden erreicht, das bedeutet Platz Zwei in der Heimtabelle. HFV-Coach Gino Radice: »Gegenüber dem letzten Spiel war es eine deutliche Leistungssteigerung. Wir mussten, wie so oft in dieser Saison, die Aufstellung auf einigen Positionen ändern. Das Unentschieden ist ein gerechtes Ergebnis«.

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz

HFV-Frauen-Regionalliga-Team Im SBFV-Pokalfinale

Hegau. Am Pfingstmontag, 16. Mai, steht das Frauen-Regionalliga-Team des Hegauer FV im Finale des Südbadischen Vereinspokals.

Gegner ist der Landesliga-Tabellenführer FC Freiburg-St. Georgen.

Das Spiel findet auf neutralem Platz im Stadion in Lenzkirch im Schwarzwald statt, Spielbeginn ist um 16 Uhr.

Es ist die insgesamt zehnte Finalteilnahme der Hegauerinnen, die den SBFV-Pokal bereits acht Mal gewonnen haben.

Frauen-Verbandsliga Weiter ungeschlagen

Hegau. Das Frauen-Verbandsliga-Team des Hegauer FV bleibt in der Rückrunde weiter ungeschlagen. Im Spiel gegen den FC Denzlingen kamen die Hegauerinnen trotz einer guten Anzahl Torchancen nicht über ein 1:1-Unentschieden hinaus.

Die Begegnung begann für die Hegauerinnen mit einem Blitzstart, als Lena Klaiber bereits in der ersten Spielminute das 1:0 erzielte. In der Folge hatten die Hegauerinnen mehr vom Spiel, Denzlingen verlegte sich aufs Konterspiel.

Ein ungewohnter Rückpass aus dem Mittelfeld wurde zur Vorlage für die Gäste, Lisa-Maria Schmidler nahm das Geschenk gerne an und erzielte in der 14. Minute das 1:1.

Im zweiten Abschnitt hatte der HFV noch mehr Übergewicht und schnürte den Gegner in dessen Hälfte phasenweise ein. Die HFV-Elf kämpfte und bemühte sich, doch ein weiterer Treffer sollte und wollte nicht gelingen. Auch kurz vor Schluss nicht, bereits in der Nachspielzeit, als Romina Stinziani eine hundertprozentige Chance nicht nutzen konnte.

Der zweite Tabellenplatz wird dem HFV aber kaum mehr zu nehmen sein.

Mitarbeiter gesucht!

Wir suchen

für unsere Filialteams in Engen und Immendingen

- **Verkäufer (w/m) in Teilzeit**
- **Aushilfen (w/m) auf 450-€-Basis**



HIER ZÄHLT DAS TEAM.
UND SIE!

Ihr Profil

Sie begeistern sich für den Handel, haben einen starken Teamgeist und behalten jederzeit den Überblick. Unsere Kunden wissen Ihre Freundlichkeit zu schätzen und im Filialteam integrieren Sie sich reibungslos durch Ihre zuverlässige, schnelle Arbeitsweise. Neben der Einhaltung von Frische und Sauberkeit in der Filiale gehören auch Warenverräumung und Kassieren zu Ihren täglichen Aufgaben. Außerdem sind Sie zwischen Montag und Samstag flexibel einsetzbar.

Unser Angebot

Bei Lidl erwartet Sie jeden Tag etwas Neues. Freuen Sie sich auf einen sicheren Arbeitsplatz sowie auf ein engagiertes und kollegiales Team, mit dem Sie unseren Kunden einen Mehrwert beim Einkauf bieten. Sie erhalten eine sehr gute übertarifliche Vergütung und Sozialleistungen wie Urlaubsgeld, Weihnachtsgeld und tarifliche Altersvorsorge. Und bei viel Engagement stehen Ihnen alle Türen offen.

Interesse geweckt?

Überzeugen Sie sich selbst – wir freuen uns auf Sie! Senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Informieren und bewerben Sie sich online unter www.karriere-bei-lidl.de/verkauf



Lidl lohnt sich.

EINSTIEG BEI LIDL

Frühlingsaufschwung hält an

Arbeitsmarkt ist weiterhin in Bewegung

Hegau. Die Arbeitslosigkeit im Bezirk der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg ist im April zurückgegangen. Im gesamten Agenturbezirk waren 13.577 Frauen und Männer ohne Beschäftigung gemeldet, 860 weniger als im Vormonat. Auch im Vergleich zum April 2015 ist die Zahl der Arbeitslosen um 228 Menschen gesunken. »Der Arbeitsmarkt zeigt sich robust, und die Einstellungen im Frühjahr wir-

ken sich positiv auf die Arbeitslosenzahlen aus. Es ist erfreulich, dass es uns gelungen ist, die Arbeitslosigkeit im Vergleich zum Vorjahr weiter abzubauen«, erklärt Jutta Driesch, Vorsitzende der Arbeitsagentur Konstanz-Ravensburg. Die Arbeitslosenquote lag im April bei 3,2 Prozent (minus 0,2 Prozentpunkte). Die Region Konstanz-Ravensburg bleibt damit abermals

deutlich unter dem landesweiten Schnitt von 3,8 Prozent. Der deutlichste Rückgang war in der Altersgruppe der Menschen über 50 Jahre (minus 334/minus 6,7 Prozent) sowie bei Ausländern (minus 284/minus 7,4 Prozent) zu beobachten. Unternehmen und Verwaltungen informierten die Arbeitsagentur im April über 2.070 neue offene Stellen, 87 weniger als im Vormonat.

deutlich unter dem landesweiten Schnitt von 3,8 Prozent. Der deutlichste Rückgang war in der Altersgruppe der Menschen über 50 Jahre (minus 334/minus 6,7 Prozent) sowie bei Ausländern (minus 284/minus 7,4 Prozent) zu beobachten. Unternehmen und Verwaltungen informierten die Arbeitsagentur im April über 2.070 neue offene Stellen, 87 weniger als im Vormonat.

Ev. Kirchengemeinde LiedLupe beim Gottesdienst

Engen. Am Sonntag, 15. Mai, um 10 Uhr, beginnt der Gottesdienst in der evangelischen Auferstehungskirche Engen mit einer kleinen Zeit des »Hinschauens und Ausprobierens«. Was ist damit gemeint? Es werden ein bis drei Lieder, die noch nicht zum Standardrepertoire gehören, vorgestellt und ausprobiert.

Sie werden passend zu Pfingsten ausgewählt. Nebenbei erfährt man von der Kantorin in Kurzform auch noch Interessantes über die Entstehungsgeschichte und den Autor des Liedes. Es wird herzlich zu diesem Gottesdienst mit der »LiedLupe« vorneweg eingeladen.



Am 1. Mai feierte die Evangelische Kirchengemeinde Engen Konfirmation. Elf Jugendliche wurden in einem feierlichen, aber auch fröhlichen Gottesdienst eingeseget, nachdem sie ihr Ja zum christlichen Glauben bekannt hatten. Dieser Gottesdienst stand unter dem Motto »... siehe, Neues ist geworden«. Und so handelte er inhaltlich davon, wie sich diese Jugendlichen durch Unterricht und Freizeiten als Gruppe gefunden und sich sehr aufgeschlossen mit Glaubensfragen auseinandergesetzt haben. Nach Segnung und Abendmahl bekamen die Konfirmanden am Ende des Gottesdienstes eine Taube in die Hand, als Symbol für das Neue, das entstanden ist.

Mittwochtreff Thema »Zeit«

Engen her. Der evangelische Frauenkreis »Mittwochtreff« kommt morgen, Donnerstag, 12. Mai, um 15 Uhr im evangelischen Gemeindehaus zusammen. Brigitte Schmidt wird über das Thema »Die Zeit - je älter, desto schneller« referieren.

Sankt-Antonius-Kirche Maiandacht

Bargen. Das Gemeindeteam Bargen lädt am Samstag, 21. Mai, um 18.30 Uhr zur Maiandacht in die Sankt-Antonius-Kirche in Bargen ein. Im Mittelpunkt der Andacht steht das Altarbild, auf dem Maria abgebildet ist.

Ev. Gemeindehaus Tanz mit, bleib fit

Engen. Wer Lust hat, partnerunabhängig zu Musik aus aller Welt zu tanzen, ist herzlich zu den Treffen des Tanzkreises eingeladen.

Der nächste Termin ist am Freitag, 20. Mai, von 18.30 bis 19.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus. Schnuppergäste sind herzlich willkommen.

Nähere Informationen unter Tel. 07774/7420.

Martinskapelle in Aach Maiandacht

Hegau. Maiandachten gibt es in Aach, wie überall, schon sehr lange. Seit zehn Jahren jedoch wird in Aach eine Maiandacht zu Ehren Mariens an einem speziellen Ort, der Martinskapelle, gefeiert. Die Kommunionkinder von Mühlhausen-Ehingen und Aach nehmen daran teil und tragen ihre Gewänder. Traditionelle und neue Marienlieder helfen dabei, die Schönheit und Güte Mariens im Herz ganz unmittelbar zu spüren. Die Andacht an der Martinskapelle in Aach findet **heute**, Mittwoch, 11. Mai, **um 19 Uhr** statt, bei Regen in der Stadtkirche. Bei »Spar« und beim ehemaligen Schlecker gibt es um 18.40 Uhr einen Fahrdienst.

Wendelinskapelle Anselfingen Maiandacht in der Natur

Anselfingen. Die gesamte Seelsorgeeinheit ist am Sonntag, 22. Mai, um 16.30 Uhr, zur Maiandacht an der Wendelinskapelle beim Hauserhof in Anselfingen (bei Regen in der Kirche) eingeladen. Die Andacht wird vom Gesangsverein Frohsinn Anselfingen festlich mit Marienliedern umrahmt.

Sorgfältig ausgewählte Andachtsstationen

Abendlicher Andachtsspaziergang an Fronleichnam in Aach

Hegau. Das Fronleichnamsfest ist ein Hochfest im Kirchenjahr der katholischen Kirche, bei dem der Aspekt der leiblichen Gegenwart Jesu Christi gefeiert wird. Der Begriff Fronleichnam kommt aus dem Mittelhochdeutschen und bedeutet »des Herren Leib«. Jesus Christus wird durch seine Verkörperung in der Eucharistie für die Gläubigen nicht nur geistig, sondern auch ganz konkret körperlich und sinnlich erfahrbar - diese Aussage wird an Fronleichnam durch die feierlichen Prozessionen mit Stationen an Blumenaltären mit Leben erfüllt. Der Bezug zum leiblichen Erleben ist eine Besonderheit des katholischen Glaubens.

In Aach organisiert der Leiter des Forstreviers Hegau, Werner Hornstein, am Abend des **Fronleichnamsfestes**, **26. Mai**, einen Andachtsspaziergang der ganz besonderen Art. »Als Förster kenne ich natürlich Wald und Flur wie meine Westentasche«, so Hornstein. »Immer wieder finde ich Orte, an denen die heilige Gegenwart von Jesus so deutlich zu spüren

ist, dass der persönliche Glaube dadurch ganz gewaltig gestärkt wird. Heilige Kräftigung kann man nicht nur im Gottesdienst erleben, Gott hat mit seiner Schöpfung hierfür ganz viele Möglichkeiten für uns bereit, die nur darauf warten, von uns entdeckt und wahrgenommen zu werden.«

Der abendliche Andachtsspaziergang in Aach führt die Gläubigen an sorgfältig ausgewählte Orte, wo Andachtsstationen eingerichtet werden. Die sinnliche Erfahrung wird unterstützt durch Meditationstexte und Musik. Der Spaziergang beginnt **um 16.30 Uhr (Treffpunkt an der Autobahnbrücke zwischen Aach und Ehingen am Kalksträßle)** und führt gegen 18 Uhr an einen Ort, wo ein Feuer dazu einlädt, mitgebrachte Würste zu grillen, die Energie der Natur auf sich wirken zu lassen und in der Verbundenheit mit anderen die unmittelbare Nähe von Jesus zu spüren. Mitlaufen kann jeder, der zu einem Spaziergang in der Lage ist. Werner Hornstein empfiehlt feste Schuhe und lange Hosen.

Zum Franziskanerkloster auf der Insel Werd

Exkursion des Bildungswerkes am 21. Mai

Engen/Hegau. Im Rahmen seines Themenschwerpunkts »Kloster und Klosterleben« lädt das Katholische Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau am Samstag, 21. Mai, zu einer Exkursion zum Franziskanerkloster auf der Insel Werd ein. Seit 1957 sind auf der kleinen Insel in Eschenz bei Stein am Rhein Franziskaner zuhause. Zu ihnen gehört auch der aus Biesendorf gebürtige Bruder Christoph Maria Hörtnner, der die Gruppe an diesem Nachmittag führen und erzählen wird, wie der Franziskanerorden entstand, nach welchen Grundsätzen die Franziskaner leben und welche Impulse

franziskanische Lebensweise für das christliche Leben heute geben kann. Außerdem ist zu erfahren, was den Hl. Otmar mit der Insel Werd verbindet und was die Barmherzigkeit auf der Insel bedeutet, die zu dem von Papst Franziskus ausgerufenen Heiligen Jahr der Barmherzigkeit gehört. Der Abschluss des Besuches ist das gemeinsame Vespergebet mit den Franziskanern in ihrer Kapelle. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr am Bahnhof Engen, Rückkehr gegen 19 Uhr. Die Kosten betragen 5 Euro. Anmeldung bitte im Pfarrbüro Engen unter Tel. 07733/94080 oder info@kath-oberer-hegau.de. Anmeldeschluss: 13. Mai.



106 Jahre alt wurde am vergangenen Freitag die älteste Bürgerin der Stadt Engen. Hilda Berner wurde in Schonach geboren und kam in den 50er-Jahren nach Engen. Bürgermeister Johannes Moser gratulierte ihr zu dem außergewöhnlichen Geburtstag und überreichte die Gratulationsurkunde von Ministerpräsident Winfried Kretschmann. Bild: Stadt Engen

Blühende Schätze des Hegau

Angebot des Katholischen Bildungswerks

Engen. Das Katholische Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau lädt am Sonntag, 29. Mai, zu einer Orchideenwanderung mit Alfred Rigling ein. Wer Interesse hat, die blühenden Schätze des Hegau kennen zu lernen, der ist dazu herzlich eingeladen. Alfred Rigling wird in das Reich der Orchideen, Diptam und

anderer Orchideenarten einführen und sie den Teilnehmern auch zeigen. Treffpunkt ist auf dem Lidl-Parkplatz in Engen um 14 Uhr mit eigenen Pkw. Es können dann Fahrgemeinschaften gebildet werden. Die Wanderung findet im Bereich Emmingen-Liptingen statt. Bitte entsprechendes Schuhwerk anziehen.



Zu einer Maiandacht lädt der Kirchenchor Zimmerholz morgen, Donnerstag, 12. Mai, um 18.30 Uhr in die Sankt-Ulrich-Kirche in Zimmerholz ein. Der Chor bereichert die Andacht mit Gesang und nimmt die Kirchenbesucher mit auf eine interessant gestaltete Entdeckungsreise. Der kleine, aber feine Kirchenchor würde sich über neue Chormitglieder sehr freuen.

Musikalischer Mai

Bauförderverein der Stadtkirche
lädt am 29. Mai zu Konzert

Engen. Zu einer musikalischen Besonderheit, einem Collegium Vocale Gent, dem Kammerchor Stuttgart, der LauttenCompagny Berlin und der Niederländischen Bachvereinigung eingeladen. Christian Lambour ist ein Schweizer Musiker, der in Den Haag geboren wurde. Nach mehreren Jahren Lehr- und Konzerttätigkeit in der Schweiz verlegte er seinen Wohnsitz nach Wien und Engen. Mit Thomas Riede gibt er drei Sommer-Konzerte in Estland. Die beiden Musiker haben in der Schweiz eine CD-Aufnahme, »Triptychon für Edith Stein«. Der Countertenor im Herbst eine Tournee auf Malta und im Winter einige Konzerte in Jerusalem geplant. Der Eintritt ist frei, Spenden Oratorien und Passionen auf, sind erbeten zugunsten der oftmais mit Musik von J. S. Kirchenrenovation.

Emotionale Blockaden
lösen und leichter durchs Leben gehen.
www.praxis-tacheles.de
Tel. 01 57 / 50 11 10 24

Unsere Jubilare

- Frau Leonila Liakhova, Engen, 80. Geburtstag am 12. Mai
- Herr Lothar Wikenhauser, Welschingen, 75. Geburtstag am 13. Mai
- Frau Gertrud Haimerl, Anselfingen, 75. Geburtstag am 13. Mai
- Frau Melita Tzschentke, Anselfingen, 80. Geburtstag am 14. Mai
- Herr Günter Piontek, Engen, 80. Geburtstag am 22. Mai
- Herr Gerd Scherer, Engen, 75. Geburtstag am 23. Mai
- Frau Maria Lima Rodriguez Ribeiro, Engen, 75. Geburtstag am 24. Mai
- Herr Paul Wikenhauser, Welschingen, 90. Geburtstag am 25. Mai

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst: für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Samstag, 14. Mai: Ratoldus-Apotheke, Schützenstraße 2, Radolfzell, Telefon 07732/4033

Sonntag, 15. Mai: Bären-Apotheke, Friedrich-Ebert-Platz 2, Singen, Telefon 07731/61700

Montag, 16. Mai: Residenz-Apotheke, Poststraße 12, Radolfzell, Telefon 07732/971160

Samstag, 21. Mai: Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8, Engen, Telefon 07733/5257

Sonntag, 22. Mai: Stadt-Apotheke, Tengen, Marktstraße 7, Telefon 07736/252

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 01805/19292-350

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 01803/222555-25

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst: Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf: 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe + Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07733/8300

AKA-Team, Schützenstr. 19, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

LyRo Häuslicher Pflegedienst, Spornstraße 18, 78234 Engen, Tel. 07733/6116

Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde

für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Diakonisches Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30

Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegaustr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen u. Hegau e.V., Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care-Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung. An jedem ersten Montag Gesprächskreis für Trauernde, 18 bis 20 Uhr, Gambrinus 1, erstes OG, Singen.

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 9480-40.

Jahrgang 1929/30 Treffen

Engen. Der Jahrgang 1929/30 trifft sich am Freitag, 13. Mai, um 17 Uhr im Gasthaus »Kronenstube« zu einem gemütlichen Beisammensein.

Jahrgang 1954 Stammtisch

Engen. Zum nächsten Stammtisch des Jahrgangs 1954 wird am Freitag, 13. Mai, um 19.30 Uhr in die Vinothek Gebhart eingeladen.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Pfingstsonntag, 15. Mai:
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit
Aach: 9 Uhr Hl. Messe
Anselfingen: 9 Uhr Hl. Messe
Biesendorf: 9 Uhr Hl. Messe
Ehingen: 10.30 Uhr Hl. Messe mit Kirchenchor
Mühlhausen: 18.30 Uhr Maian-dacht
Welschingen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Zimmerholz: 10.30 Uhr Hl. Messe

Pfingstmontag, 16. Mai:
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Bargen: 9 Uhr Hl. Messe
Bittelbrunn: 10.30 Uhr Hl. Messe
Mühlhausen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Neuhausen: 9 Uhr Hl. Messe
Stetten: 10.30 Uhr Hl. Messe

Samstag, 21. Mai:
Engen: 17.30 Uhr italienischer Rosenkranz in der Hauskapelle der Sonnenuhr
Anselfingen: 18.30 Uhr Hl. Messe
Bargen: 18.30 Uhr Feier der Maian-dacht
Mühlhausen: 18.30 Uhr Hl. Messe in der Josefskapelle

Sonntag, 22. Mai:
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit
Aach: 10.30 Uhr Hl. Messe
Anselfingen: 16.30 Uhr Feier der Maian-dacht in der Wendelinskapelle beim Hauserhof mit dem Chor Frohsinn (bei Regen in der Kirche)
Biesendorf: 10.30 Uhr Hl. Messe
Ehingen: 9 Uhr Hl. Messe
Mühlhausen: 18.30 Uhr Feier der Maian-dacht
Welschingen: 9 Uhr Hl. Messe
Stetten: 10.30 Uhr Hl. Messe

Kirchliche Nachrichten

Swimmy: Morgen, Donnerstag, 12. Mai, treffen sich die Swimmys im Gemeindezentrum zur Maian-dacht mit Liedern, Gebeten und Gesprächen über die Gottesmutter Maria. Im Anschluss gibt es Maibowle. Die Gruppenstunde dauert von 16.35 bis 18.30 Uhr.

Bildungswerk: Im Rahmen der »Allgemeinwissenskurse« findet am Montag, 23. Mai, ein Vortrag zum Thema »Sigmund Freud (1856-1939) und die Psychoanalyse« mit Dr. Hans Roller statt. Der Vortrag beginnt um 19 Uhr im Gemeindezentrum, Gruppenraum, unterer Eingang. Kursbegleitung: Franz Olbricht, Tel. 07733/3216.

Fronleichnam am 26. Mai: Das

Fronleichnamfest wird mit einem Gottesdienst in der Stadtkirche begonnen. Bei schönem Wetter führt die Prozession durch die Sammlungs-gasse auf den Marktplatz mit Abschluss des Fronleichnamfestes. Um einen Blumentepich in der Kirche und vor dem Altar auf dem Marktplatz legen zu können, werden noch Blumen benötigt, die am Mittwoch, 25. Mai, im Pfarrhaus abgegeben werden können. Um 14 Uhr sind alle, die Lust haben, Blumen zu zupfen und die Blumentepiche zu legen, ins Gemeindezentrum eingeladen.

Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

Pfingstsonntag: Kein Gottesdienst
Pfingstmontag: 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit dem evangelischen Pfarrer Hans-Rudolf Bek und dem katholischen Pastoralreferent Manfred Fischer
Sonntag, 22. Mai: 11 Uhr Tanzgottesdienst »Ich blühe in vielen Farben« (Rose Ausländer), mit Claudia Graf und Waltraud Reichle

Evangelische Kirche Gottesdienst

Pfingstsonntag: 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kantorei (Pfarrer Wurster)
Pfingstmontag: 10 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 22. Mai: 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Wurster)

Gemeindetermine/Kreise

Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt. Wo sich die Hauskreise treffen, kann beim Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

Mittwoch, 11. Mai: 9.30 Uhr Krabbelgruppe, 20 Uhr Sitzung Kirchengemeinderat

Donnerstag, 12. Mai: 15 Uhr Mittwochtreff

Freitag, 13. Mai: 19.15 Uhr Jugendgruppe

Donnerstag, 19. Mai: 19.30 Uhr Ökumenischer Bibelkreis

Freitag, 20. Mai: 18.30 Uhr Tanzkreis

Die anderen Kreise machen in den Ferien Pause, das Pfarramt ist nur eingeschränkt geöffnet. Beginn ist wieder ab 31. Mai.

Christliche Gemeinde

Sonntags: 10 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst, Am Bahndamm 3, (www.cg-engen.de)

Wir suchen für eine Mitarbeiterin ab Juni eine
1-Zimmerwohnung
für ca. 400 Euro warm und am liebsten in Engen,
Welschingen oder Umgebung mit Seehasanschluss.

Zink GmbH, Turmstraße 4, Engen, Tel. 0 77 33 / 98 29 60

anrotec®

Obere Gießwiesen 17 - 78247 Hilzingen

sucht Aushilfen auf 450,- €-Basis
Mitarbeiter/innen für Tätigkeiten
in der Produktion
Info unter Tel. 0 77 31 / 87 25-0

Wir stellen ein
Reinigungskraft

Für die tägliche Reinigung unseres
Fitnessclubs

Reinigungszeit: Nach 22.00 Uhr
3 Stunden täglich

Bewerbung an: info@injoy-engen.de
oder anrufen unter 07733-9969770

Engen | Jahnstr. 47 | 07733-9969770 **INJOY**

**Rastanlagen
Im Hegau
Ost & West**

78234 Engen, Zur Engener Höhe
Tel. 0 77 33 / 9 40 10



Hotels
Restaurants
Konferenzräume
Bistrobars
Reiseshops
Tankstellen

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt für unser
neues Hotel Restaurant **Engener Höh** in Engen

- **Service-Aushilfen m/w**
von 17 - 22 Uhr

- **Schüler/innen** (Mindestalter 16 Jahre)
Ferien und am Wochenende

Bewerbungen an: Rastanlagen Im Hegau Betriebs mbH
Zur Engener Höhe, 78234 Engen,
z. Hd. Frau Frank, Tel.-Nr. 0 77 33 / 503 21 11
e-mail: personal@rastanlagenimhegau.de

Ihr Dienstleistungsbetrieb für...



Beton Bohr- und Schneideservice GmbH
Tel. 0041 76 340 54 99, bbs@shinternet.ch

• präzise • schnell • staubfrei

BETON
bohren
spalten
sägen
fräsen

wir bilden aus !



Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

Lassen Sie durch eine Solaranlage die
Sonne für sich arbeiten.
Wir beraten Sie gerne - Rufen Sie an !



Engen Gerwigstr. 33 07733-505870 www.kerschbaumer.de

CAFE
Hegaublick
RESTAURANT



Hegaublick 6, 78234 Engen/Hegau, Tel. +497733/8755
www.hegaublick.de

Wir suchen für unser Restaurant

- eine zuverlässige Küchenhilfe m/w
mit Pkw und Führerschein

- eine zuverlässige Thekenkraft
mit Pkw und Führerschein

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

gesucht + gefunden

Mietgesuche

**Suche
Nachmieter**

in Betreutem Wohnen,
Bahnhofstraße Engen, 71 m²,
ab 1.7.16

01 51 / 11 56 52 56 ab 19 Uhr

Suche große
**Garage oder
Scheune**

mit Strom
für Hobby-Schreinerei.
01 51 / 11 56 52 56 ab 19 Uhr

Sonstiges

Schülerin oder liebe Omi
gesucht zur
Kinderbetreuung
Nähe Ballenberg
Tel. 01 70 / 477 99 00

Stellenmarkt

Altenpflegerin
aus Polen mit Deutschkenntn.
su. 24 Std-Pflegestelle in priv.
Haushalt.
Tel. 01 52 / 13 13 13 27

Zu verschenken

2 Jugendbetten
0,90 x 2,00 m mit Seitenteil
+ Bettkasten an Selbstabholer
Tel. 0 77 33 / 85 92

Ficus Benjamina

2 x 2 m, ohne Übertopf
an Selbstabholer
0 77 33 / 92 44 23

Zu verkaufen

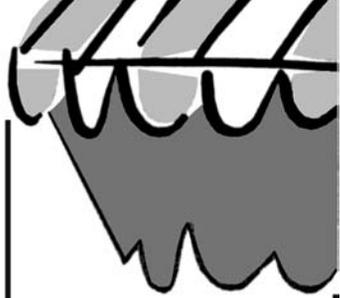
Hochwertige
Schüler-Küche C
von 2014 mit Restgarantie
ab Juni zu verkaufen.
Besichtigung
nach Vereinbarung.
Tel. 0 77 33 / 975 38 89

Klavier

und 1 Damen-Fahrrad mit
Anhängen für Selbstpediteure.
Preis VB.
0 77 33 / 506 63 79

Anzeigenannahme:
Tel. 0 77 33/9 72 30

jetzt



KELLHOFER
Sonnenschutz - Rollladen - Fenster
78224 Singen, Stockholzstr. 11
Tel. 0 77 31 / 79 95 30
e-mail: kellhofer@t-online.de
www.kellhofer.de

Seit 1961 Geflügelverkauf
Junghennen bis legerreif, Masthähnchen,
Enten, Gänse, Puten, Perlhühner u. Wachteln
Verkaufstag am Dienstag, 17.05.2016

Aach	Rathaus	8.15 Uhr
Volkertshausen	Rathaus	8.30 Uhr
Mühlhausen	Rathaus	9.00 Uhr
Ehingen	Rathaus	9.10 Uhr
Neuhausen	Rathaus	9.20 Uhr
Engen	Bahnhof	9.30 Uhr
Bittelbrunn	Rathaus	10.00 Uhr
Bargen	Rathaus	10.30 Uhr
Mauenheim	Rathaus	10.45 Uhr
Stetten	Feuerw.Haus	11.00 Uhr
Zimmerholz	Rathaus	11.15 Uhr
Anseltingen	alt. Milchhaus	11.30 Uhr
Welschingen	Rathaus	13.45 Uhr

Geflügelhof-Pollmeier
Tel. 0 77 71 / 37 67 und 0170 / 5 50 18 94
78333 Stockach-Winterspüren

**Laden/Büro/
Lager**
zu vermieten
in Engen-Welschingen,
Ortmitte, großes
Schaufenster, 76 - 112 m²
Tel. 01 71 / 8 66 04 62

QUICK SCHUH
Riesenauswahl für die ganze Familie

MODISCHER DAMEN-SLIPPER

Tamaris® Farben: schwarz + grau (Gr. 36-42)

TOP nur-Preis 39,95 €

5,- Euro Gutschein

Engen, Bahnhofstr. 4
Gottmadingen, Erwin-Dietrich-Str. 6
Singen, Scheffelstraße 26 - 33

* unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

Schuh-Schweizer GmbH - Quick-Schuh - Neue Welt 27 - 88471 Laupheim

*Ab einem Einkaufswert von 39,95 € erhalten Sie durch Vorlage des Gutscheins einmalig einen Preisnachlass im Wert von 5,-€ (Gültig bis 22.05.2016)

Sommerfigur!

Schon die passende
"Sommerfigur?"

Sie möchten 3, 6
oder 10 Kilo
abnehmen?

Unschlagbare Erfolge
Unglaublich einfach!



vegisan®
biomoleküle

90% WENIGER ESSEN
OHNE ENERGIE- & NÄHRSTOFFMANGEL
URLAUB FÜR DEN KÖRPER

unter 1.000 kcal./Tag über 200% Nährstoffe

REDOX NOW!

4 Tage 8 Tage 12 Tage 16 Tage 20 Tage

**GESUND*
ABNEHMEN**

*Erfüllt 360 wissenschaftliche Kriterien zu 100%

Wir haben die Lösung für Sie!

Infoveranstaltung am
Donnerstag, **19. Mai**
um **20.00 Uhr!**

Reservierung

unter:

07733-9969770

INJOY Engen
Jahnstr 47

Fühl Dich **NEU**

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS